



MUNICIPAL  
**Gazette**  
 MUNICIPALE  
 DE—OF  
**Montreal**

Troisième année No. 22  
 Third year -

2 Juillet 1906  
 July

Les abonnements sont reçus chez  
 Le Trésorier de la Ville de Montreal,  
 Hôtel de Ville

Les autres communications doivent  
 être adressées au directeur de  
 "LA GAZETTE MUNICIPALE"  
 Hôtel de Ville

Forward subscriptions to  
 The City Treasurer of Montreal  
 City Hall

All other communications should be  
 addressed to the managing-editor of  
 "The Municipal Gazette"  
 City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

Paraît le lundi matin

Published every Monday  
 morning

Abonnements \$2 par an  
 Subscriptions \$2 a year

Payables d'avance  
 Payable in advance

Organe officiel de la Corporation  
 de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation  
 of the City of Montreal

CANADA

**OPINIONS LEGALES**

**Emploi, par les Municipalités étrangères, des égouts de la Ville**

DÉPARTEMENT EN LOI

Montréal, 20 juin 1906.

Au Président et aux Membres de la Commission de la Voirie.

Messieurs,

Re EGOUT DE L'AVENUE MONT-ROYAL; PERMISSION À LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-LOUIS DE SE SERVIR DES EGOUTS DE LA VILLE.

Par résolution du 13 juin courant, nous avons été requis de donner notre opinion sur la question de savoir à quelles conditions la Ville a permis à la municipalité de Saint-Louis de se servir des égouts de la Ville, et de dire s'il y a des causes pendantes contre la Ville à ce sujet.

Nous avons maintenant l'honneur de répondre comme suit:

Notre opinion sur ce sujet est depuis longtemps devant votre Commission, savoir depuis le 12 octobre 1905, et nous avons trouvé l'original dans le département des chemins, annexé à d'autres pièces et documents, et nous la mettons maintenant de nouveau devant vous, pour répondre à la question qui vient de nous être posée.

Nous avons l'honneur d'être, Messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en Chef de la Ville,  
 (Pour les avocats de la Ville.)

\* \* \*

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, 12 octobre 1905.

A M. le Président de la Commission de la Voirie.

Monsieur,

Re EGOUTTEMENT DES TERRAINS DES MUNICIPALITÉS DE LA CÔTE SAINT-LOUIS ET DE SAINT-LOUIS DU MILE END DANS LES EGOUTS DE LA VILLE.

Par une lettre en date du 11 octobre courant, du secrétaire de votre Commission, M. J.-H. Dillon, nous avons reçu instruction de donner notre opinion sur l'interprétation à donner à l'acte d'arrangement passé le 24 juin 1892 devant le notaire Marin, entre la Ville de Montréal et la Corporation du Village de la Côte Saint-Louis et du Village de Saint-Louis du Mile End, relativement à l'égouttement des terrains de ces deux municipalités dans les égouts de Montréal.

Nous avons maintenant l'honneur de faire rapport comme suit:

D'après les clauses dudit contrat nous constatons que la Corporation de Saint-Louis du Mile End a acquis le privi-

**LEGAL OPINIONS**

**Use of the City's Sewers by other Municipalities.**

LAW DEPARTMENT.

Montreal, June 20th 1906.

To the Chairman and Members of the Road Committee.

Gentlemen,

Re SEWER OF MOUNT-ROYAL AVENUE; PERMISSION GIVEN TO THE MUNICIPALITY OF ST. LOUIS TO USE THE CITY'S SEWERS.

Per resolution dated the 13th of June instant, we were requested to give our opinion as to what are the conditions upon which the City has given the permission to the municipality of St. Louis to use the City's sewer, and to state whether there are pending cases against the City in this connection.

We now beg to reply as follows:

Our opinion in this matter has been given long ago, to wit, since the 12th of October 1905 and we have found the original of same in the Road Department, annexed to other papers and documents, and we again submit said opinion as a reply to the question just put to us.

We have the honor to be, Gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Chief City Counsel and Attorney,  
 (For the City Attorneys.)

\* \* \*

LAW DEPARTMENT.

Montreal, October 12th 1905.

To the Chairman of the Road Committee.

Sir,

Re DRAINAGE WORKS OF LANDS BELONGING TO THE MUNICIPALITIES OF CÔTE ST. LOUIS AND OF ST. LOUIS DU MILE END INTO THE CITY'S SEWERS.

Per letter dated the 11th of October instant, from the secretary of your Committee, Mr. J. H. Dillon, we were instructed to give our opinion as to the interpretation to be given to the deed of agreement passed on the 24th of June 1892, before Marin, the notary, between the City of Montreal and the municipalities of the Village of Côte St. Louis and of the Village of St. Louis du Mile End, concerning the drainage works of the lands of both municipalities into the sewers of Montreal.

We now beg to report as follows:

According to the terms of said agreement we see that the



lège d'égoutter ses terrains par les égouts de la Ville de Montréal, indiqué dans les clauses 1, 2, 3 et 4, savoir par un raccordement à l'avenue Mont-Royal, moyennant une somme de \$4,145 et certains travaux qui sont énumérés et qui sont complétés depuis longtemps

Les deux autres corporations sont solidairement responsables envers la Ville de Montréal de tous les dommages pouvant résulter de l'égouttement de leur territoire par nos égouts, soit par inondation ou autrement et généralement de tous dommages, pertes, frais et intérêts pouvant résulter de l'existence desdits égouts et doivent répondre de toutes poursuites ou réclamations contre la Ville à ce sujet, et ils obligent à indemniser la Ville de Montréal de toutes sommes que cette dernière pourra avoir à déboursier, mais il n'y a aucune disposition dans ce même acte pourvoyant à ce que, dans le cas où les égouts de la Ville ne seraient pas suffisants pour recevoir les eaux desdites municipalités avoisinantes, on pourrait agrandir l'égout ou en faire un autre à frais communs. En sorte que, le cas advenant, il faudrait faire un nouvel arrangement au préalable.

Nous avons l'honneur d'être, Messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,  
J.-L. ARCHAMBAULT,  
*Avocats de la Ville.*

### Dépôt re Expropriation de la Ferme Amos

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, 22 juin 1906.

*Au Président et aux Membres de la Commission des Finances.*

Messieurs,

*Re EXPROPRIATION FERME AMOS.*

Suivant le désir exprimé par M. le président, nous avons mis à l'étude la question de savoir si la Ville doit faire immédiatement le dépôt pour couvrir les indemnités fixées par le rapport des commissaires, et, après en avoir conféré avec les avocats consultants, nous sommes arrivés à la conclusion que la loi d'expropriation pour la Ferme Amos est impérative et doit être complétée dans les trois ans, qui sont maintenant expirés.

En second lieu, l'homologation du rapport des commissaires a été prononcée par la Cour sans appel.

Nous sommes d'avis que la Ville est tenue de faire le dépôt sans plus de délai et de procéder ensuite à la confection du rôle de répartition spécial.

Nous avons l'honneur d'être, Messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,  
*Procureur et Avocat en Chef de la Ville.*  
(Pour les avocats de la Ville.)

### Réclamation pour travaux non autorisés par une Commission ayant juridiction

DÉPARTEMENT EN LOI

Montréal, 22 juin 1906.

*Au Président et aux Membres de la Commission des Finances.*

Messieurs,

*Re RÉCLAMATION DE M. HICKEY POUR TRAVAUX À UN DES POSTES DE POLICE.*

La réclamation de M. Hickey, pour travaux de plomberie non autorisés, nous a été référée généralement, et nous comprenons que votre Commission désire savoir si la Ville est liée par un contrat ou marché qui n'a pas été approuvé par le Conseil ou par une Commission ayant juridiction en la matière, et par conséquent si le réclamant a un recours en justice contre la Ville pour se faire payer.

municipality of St. Louis du Mile End has acquired the draining privilege of same into the City's sewers, shown in clauses 1, 2, 3 and 4, to wit, by a connection at Mount-Royal avenue, at a cost of \$4,145 and certain works which are specified and which have been completed long ago.

The two other municipalities are jointly responsible towards the City of Montreal for all damages that may result from the drainage of their territory into our sewers, either from flooding or otherwise, and generally for all damages, losses, costs and interests that may be occasioned by the existence of said sewers, and shall be liable for all suits or claims against the City in this connection, and they bind themselves to indemnify the City of Montreal for all sums it may be called upon to disburse, but there is no provision in the same deed as to the case where the City's sewers should not be sufficient to receive the water of said neighbouring municipalities, providing for the extension of the sewer or the laying of another at common expense; so that, in the above case, a new agreement should be previously entered into.

We have the honor to be, Gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,  
J. L. ARCHAMBAULT,  
*City Attorneys.*

### Deposit re Expropriation of Amos Farm.

LAW DEPARTMENT.

Montreal, June 22nd 1906.

*To the chairman and Members of the Finance Committee.*

Gentlemen,

*Re AMOS FARM EXPROPRIATION.*

In compliance with the desire expressed by the Chairman, we have considered the question as to whether the City can immediately make the deposit to cover the indemnities fixed by the Commissioners' report; and, after having conferred with the consulting attorneys, we arrived at the conclusion that the expropriation law for Amos Farm is imperative and must be completed within the three years, which are now expired.

Secondly, the homologation of the commissioners' report has been pronounced by Court without appeal.

We are of opinion that the City should forthwith make the deposit and then proceed to the making out of the special assessment roll.

We have the honor to be, Gentlemen, your humble and obedient servants,

L.-J. ETHIER,  
*Chief City Counsel and Attorney,*  
(For the City Attorneys.)

### Claim for work unauthorized by a Committee having jurisdiction.

LAW DEPARTMENT.

Montreal, June 22nd 1906.

*To the chairman and Members of the Finance Committee.*

Gentlemen,

*Re MR. HICKEY'S CLAIM FOR WORK DONE AT ONE OF THE FIRE STATIONS.*

Mr. Hickey's claim for unauthorized plumbing work, has been referred to us, and we understand that your Committee desires to know whether the City may be bound, by a contract or agreement which has not been previously approved of by Council or by a Committee having jurisdiction in the matter; and consequently, if the claimant has a legal recourse against the City for payment.



Nous avons l'honneur de faire rapport que le cas qui se présente tombe sous l'application des dispositions de l'article 337 de notre charte, dispositions qui sont d'ordre public et qui déclarent d'une manière formelle et positive "qu'aucun contrat ou marché quel'onque ne lie la Ville à moins d'avoir été approuvé par le Conseil, et que la Ville n'est pas responsable du prix ou de la valeur des travaux faits, matériaux livrés, marchandises ou effets fournis, de quelque genre que ce soit, sans autorisation spéciale du Conseil ou d'une Commission ayant juridiction en la matière, ni à moins que, dans chaque cas, un certificat du contrôleur ne soit produit, établissant qu'il y a des fonds disponibles, et qu'aucun droit d'action n'existe contre la Ville, à moins que les formalités ci-dessus prescrites ne soient strictement observées."

En conséquence nous sommes d'avis que le réclamant n'a aucun droit d'action contre la Ville qui, dans l'espèce, n'a encouru aucune responsabilité.

Nous avons l'honneur d'être, Messieurs, vos très humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

*Procureur et Avocat en Chef de la Ville,*

(Pour les avocats de la Ville.)

We beg to report that the present case finds its application in the provisions of article 337 of our charter, provisions of public order and which state in a formal and positive way: "That no contract, or agreement whatever shall be binding upon the City, unless it has been approved by the Council, and the City shall not be liable for the price or value of work done, materials supplied, goods or effects furnished, of any kind whatever, without the special authorization of the Council or of a Committee having adequate jurisdiction in the matter, nor unless in every case, a certificate of the comptroller is produced establishing that there are funds available, and that no right of action shall exist against the City, unless the foregoing formalities are strictly observed."

Consequently we are of opinion that the claimant has no right of action against the City, which in this case has incurred no responsibility.

We have the honor to be, Gentlemen, your most humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

*Chief City Counsel and Attorney,*

(For the City Attorneys.)

## DELIBERATIONS

### COMMISSION DE LA VOIRIE

*Compte rendu de l'assemblée du 21 juin  
(assemblée ajournée)*

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, White, Giroux, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

1.—Soumis un tableau, préparé par l'inspecteur de la Ville, des prix soumis pour la construction d'égouts dans différentes rues.

Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

*Résolu:* Que les contrats pour la construction d'égouts dans différentes rues, suivant le tableau soumis, soient accordés aux plus bas soumissionnaires.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que le contrat pour la construction d'égouts dans les rues suivantes:

Rue Davidson, à partir de la rue Hochelaga s'en allant vers le Nord,

Rue Montgomery, entre les rues Forsythe et Ontario,

suivant les devis, termes et conditions de la formule de soumission, soit adjugé à MM. L. Giguère & Cie aux prix mentionnés dans leur soumission.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que le contrat pour la construction d'égouts dans les rues suivantes:

Rue DeLévis, entre les rues Forsythe et Hochelaga,

Rue Wurtele, entre les rues Forsythe et Ontario,

Rue Montgomery, entre les rues Forsythe et Hochelaga,

suivant les devis, termes et conditions de la formule de soumission, soit adjugé à M. C. Belhumeur aux prix mentionnés dans sa soumission.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que le contrat pour la construction d'égouts dans les rues suivantes:

Rue Wurtele, entre les rues Forsythe et Hochelaga,

Rue Hochelaga, entre les rues DeLévis et Brown (Riche-

lieu),

Rue Hogan, entre les rues Forsythe et Hochelaga,

suivant les devis, termes et conditions de la formule de

### ROAD COMMITTEE

*Report of Adjourned Meeting held the 21st of June.*

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, White, Giroux, O'Connell and J. B. A. Martin.

1.—Submitted by the City Surveyor a tabulated statement of prices submitted for the construction of different sewers.

On motion of Ald. Lapointe, it was

*Resolved:* That the contracts for the laying of sewers in the different streets, according to the tabulated statement submitted, be granted to the lowest tenderers.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the contract for sewers in the following streets:

Davidson street, from Hochelaga street northwards,

Montgomery street, between Forsyth and Ontario streets, according to specifications, terms and conditions and form of tender be awarded to Messrs. L. Giguère & Co. at the prices mentioned in their tender for same.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the contract for the laying of sewers in the following streets:

DeLévis street, between Forsyth and Hochelaga streets.

Wurtele street, between Forsyth and Ontario streets,

Montgomery street, between Forsythe and Hochelaga sts., according to specifications, terms and conditions and form of tender, be awarded to Mr. C. Belhumeur, at the prices mentioned in his tender.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the contract for the construction of sewers in the following streets:

Wurtele street, between Forsythe and Hochelaga streets,

Hochelaga street, between DeLévis and Brown (Riche-

lieu) streets,

Hogan street, between Forsythe and Hochelaga streets,

according to specifications, terms and conditions and form



soumission, soit adjugé à M. M. Lapointe aux prix mentionnés dans sa soumission.

Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est  
*Résolu*: De prier le trésorier de la Ville de rembourser les dépôts suivants:

J. Quinlan . . . . .	\$2,175.00
J. Keegan . . . . .	2,200.00

Sur proposition de M. l'échevin N. Leclaire, il est  
*Résolu*: De prier le trésorier de la Ville de rembourser les dépôts suivants:

"Canada Roofing Co." . . . . .	\$ 420.00
A. Bray & Cie . . . . .	1,680.00
J. Toussaint Fils . . . . .	1,480.00
M. Dineen . . . . .	1,480.00
T. Charpentier Fils . . . . .	1,660.00
Clavelle & Laporte (par Georges Cagnat) . . . . .	1,680.00
C. Belhumeur (retenir \$640.00) . . . . .	220.00
L. Giguère & Cie (retenir \$345.00) . . . . .	1,260.00

2.—*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de se procurer tous les documents relatifs à la cession de la rue des Commissaires par la Commission du Port de Montréal.

3.—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est  
*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de remédier à l'état de la rue Saint-Urbain, au Sud de l'avenue des Pins.

4.—Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est  
*Résolu*: De prier la sous-commission de l'Hôtel de Ville de faire installer un téléphone dans la chambre de la Commission.

Il est aussi  
*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit prié d'acheter une horloge pour la chambre de la Commission.

**NOMINATIONS**

5.—M. l'échevin Giroux  
*Propose*: Que M. Gumming soit nommé commis dans le service de la Voirie.

*Pour*: Lapointe, Giroux et Martin—3.  
*Contre*: Leclaire, White, O'Connell et Larivière—4.  
 Ladite proposition est ainsi négativée.

Sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est  
*Résolu*: Que M. J.-A. Dillon soit nommé commis dans le service de la Voirie, avec un salaire de \$700 par année, à partir du 25 juin 1906.

M. l'échevin Giroux  
*Propose*: Que M. D. Rondeau soit nommé commis.  
*Pour*: Giroux et Martin—2.

*Contre*: Lapointe, Leclaire, White et O'Connell—4.  
 Ladite proposition est ainsi négativée.

M. l'échevin Giroux  
*Propose*: Que M. J.-L. Granger soit nommé commis  
*Pour*: Giroux et Martin—2.

*Contre*: Lapointe, Leclaire, White et O'Connell—4.  
 Ladite proposition est ainsi négativée.

M. l'échevin Leclaire  
*Propose*: Que M. E. Lacasse soit nommé commis.  
*Pour*: Leclaire, Lapointe et Giroux—3.

*Contre*: White, Martin, O'Connell et Larivière—4.  
 Ladite proposition est ainsi négativée.

Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est  
*Résolu*: Que M. J. Lamoureux soit nommé commis dans le service de la Voirie, avec un salaire de \$900 par année, à partir du 25 juin 1906.

M. l'échevin Martin  
*Propose*: Que M. Lebrun soit nommé contremaître divisionnaire en remplacement de M. Lamoureux.

*Pour*: Giroux et Martin—2.  
*Contre*: Lapointe, White et O'Connell—3.

Ladite proposition est ainsi négativée.

Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est  
*Résolu*: Que M. Aug. Charest soit nommé contremaître divisionnaire en remplacement de M. Lamoureux.

Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est  
*Résolu*: Que M. J.-E. Blanchard soit nommé ingénieur adjoint dans le service de la Voirie, avec un salaire de \$800 par année, à partir du 1er mai 1906.

6.—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est  
*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de voir à ce

of tender, be awarded to Mr M. Lapointe, at the prices mentioned in his tender.

On motion of Ald. Lapointe, it was  
*Resolved*: That the City Treasurer be requested to refund the following deposits:

J. Quinlan . . . . .	\$2,175.00
J. Keegan . . . . .	2,200.00

On motion of Ald. Leclaire, it was  
*Resolved*: That the City Treasurer be instructed to refund the following deposits:

Canada Roofing Co. . . . .	\$ 420.00
A. Bray & Co. . . . .	1,680.00
J. Toussain, jr . . . . .	1,480.00
M. Dineen . . . . .	1,480.00
T. Charpentier, jr. . . . .	1,660.00
Clavelle & Laporte (per George Cagnat) . . . . .	1,680.00
C. Belhumeur (retain \$640.00) . . . . .	220.00
L. Giguère & Co. (retain \$345.00) . . . . .	1,260.00

2.—*Resolved*: That the City Surveyor be instructed to get all the documents concerning the cession of Commissioners street by the Harbor Commission of Montreal.

3.—On motion of Ald. Leclaire, it was  
*Resolved*: That the City Surveyor be instructed to see that St. Urbain street, south of Pine avenue, which is in a deplorable state, be repaired.

4.—On motion of Ald Lapointe, it was  
*Resolved*: That the City Hall sub-committee be asked to have a telephone placed in the Committee room.

It was also  
*Resolved*: That the City Surveyor be requested to purchase a clock for the Committee room.

5.—Ald. Giroux  
*Moved*: That Mr. Gunning be appointed clerk in the Road Department.

*Yeas*: Lapointe, Giroux and Martin—3.  
*Nays*: Leclaire, White, O'Connell and Larivière—4.  
 The said motion was thus voted in the negative.

On motion of Ald. O'Connell, it was  
*Resolved*: That Mr. J. A. Dillon be appointed clerk for the Road Department, with a salary of \$700 per annum, from the 25th of June 1906.

Ald. Giroux  
*Moved*: That Mr. D. Rondeau be appointed clerk.  
*Yeas*: Giroux and Martin—2.

*Nays*: Lapointe, Leclaire, White and O'Connell—4.  
 So the said motion was lost.

Ald. Giroux  
*Moved*: That Mr. J. L. Granger be appointed clerk.  
*Yeas*: Giroux and Martin—2.

*Nays*: Lapointe, Leclaire, White and O'Connell—4.  
 So the said motion was lost.

Ald. Leclaire  
*Moved*: That Mr. E. Lacasse be appointed clerk.  
*Yeas*: Leclaire, Lapointe and Giroux—3.

*Nays*: White, Martin, O'Connell and Larivière—4.  
 So it was voted in the negative.

Ald. Martin moved and it was  
*Resolved*: That Mr. J. Lamoureux be appointed clerk in the Road Department, with a salary of \$900 per annum, from the 25th of June 1906.

Ald. Martin  
*Moved*: That Mr. Lebrun be appointed section foreman to replace Mr. Lamoureux.

*Yeas*: Giroux and Martin—2.  
*Nays*: Lapointe, White and O'Connell—3.  
 So it was voted in the negative.

On motion of Ald. Leclaire, it was  
*Resolved*: That Mr. Aug. Charest be appointed section foreman to replace Mr. Lamoureux.

On motion of Ald. Martin, it was  
*Resolved*: That Mr. J. E. Blanchard be appointed asst. engineer in the Road Department, with a salary of \$800 per annum, from the 1st of May 1906.

6.—On motion of Ald. Leclaire, it was  
*Resolved*: That the City Surveyor be requested to see



que les poteaux, sur le côté Est de la rue Saint-Laurent, entre les rues Duluth et Marie-Anne, soient placés dans l'alignement.

7.—A la demande de M. l'échevin Lavallée, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un plan pour les égouts de la partie du territoire de la municipalité du village de Rosemont récemment annexée et faisant partie du quartier Sainte-Marie, de manière à ce que les estimés puissent être faits à même le plan, lorsque sera faite la demande de construction d'égouts.

8.—M. M. Guérin se présente devant la Commission relativement à la construction d'un égout dans la rue Guérin.

*Résolu:* De nommer une sous-commission, composée de M. le président et de MM. les échevin Martin et Leclaire, pour s'occuper de cette question.

9.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'accepter la rue Gilford, entre le Chemin Papineau et la rue Cardinal, de la succession W.-E. Logan, gratuitement et sans condition, et qu'un acte soit préparé en conséquence (M. l'échevin White dissident.)

10.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$600 soit effecté à la construction de l'égout en voie de construction dans la rue Dufferin, entre les rues des Carrières et de Fleurimont.

11.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$150 soit effecté à la construction de l'égout en voie de construction dans la rue Brébeuf, à partir du No civique 431 jusqu'aux limites Nord de la Ville.

12.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$500 soit effecté à la construction de l'égout en voie de construction dans la rue Joliette, entre les rues Forsythe et Hochelaga.

13.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$1,100 des crédits suivants:

Chemin de Longueuil sur le fleuve en hiver . . . . .	\$500
Service ordinaire de la neige . . . . .	350
Enlèvement de la neige sur les trottoirs . . . . .	250
	\$1,100

Et d'appliquer comme suit ledit montant:

Réparations aux pavages permanents, quartier Et. . . . .	\$150
Réparations aux trottoirs permanents, quartier Est. . . . .	85
Rép. aux pavages permanents, quartier St-Laurent. . . . .	165
Rép. aux pavages permanents, quartier Centre. . . . .	100
Rép. aux pavages permanents, quartier Ste-Marie. . . . .	600
	\$1,100

14.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$4,430 du crédit effecté à la construction d'un trottoir permanent sur le côté Est de la rue Amherst, entre les rues Craig et Sainte-Catherine, et d'appliquer ledit montant à la construction des trottoirs en dalles éméritiques dans les rues suivantes:

Endroit.	Quote-part des propriétaires.	Quote-part de la Ville.
Rue Mentana de l'Av. Duluth au No. 302 . . . . .	\$215.00	\$215.00
Coin N.-O. Papineau et Marie-Anne . . . . .	212.00	212.00
" S.-O. Mont-Royal et Marquette. . . . .	213.00	213.00
" S.-E. " et Chambord. . . . .	222.00	222.00
" S.-E. " et Christophe Colomb. . . . .	197.50	197.50
No. 191 Christophe Colomb . . . . .	45.00	45.00
Coin S.-O. des rues Mont-Royal et Christophe Colomb. . . . .	172.50	172.50
Nos. 154 à 159 Mentana . . . . .	63.00	63.00
No. 116 Boyer . . . . .	35.00	35.00
No. 166 Christophe Colomb. . . . .	35.00	35.00
No. 154 " . . . . .	35.00	35.00
No. 149 " . . . . .	35.00	35.00
No. 131 Chambord . . . . .	33.00	33.00
No. 112 Marie-Anne . . . . .	40.00	40.00
No. 66 Garnier. . . . .	80.00	80.00
No. 72 " . . . . .	75.00	75.00

that the poles on the East side of St. Lawrence street, between Duluth and Marie-Anne streets, be placed in the proper line.

7.—At the request of Ald. Lavallée, it was

*Resolved:* That the City Surveyor be instructed to prepare a plan showing the sewers in the portion of the territory of the municipality of the village of Rosemont, recently annexed and being now a part of St. Mary's ward, so that estimates be made with the plan, when the laying of sewers will be required.

8.—Mr. M. Guérin appeared before the Committee anent the laying of a sewer in Guérin street.

*Resolved:* That a sub-committee composed of the chairman and of Ald. Martin and Leclaire be appointed to deal with said question.

On motion of Ald. Martin, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that Gilford street, between Papineau road and Cardinal street, be accepted from estate W. E. Logan, gratuitously and without conditions, and that a deed be prepared accordingly (Ald. White dissenting.)

10.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that a supplementary appropriation of \$600 be voted for the sewer in course of construction in Dufferin street, between des Carrières and de Fleurimont streets.

11.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that a supplementary appropriation of \$150 be voted for the sewer in Brébeuf street, (in course of construction), from No. 431 to the Northern limits of the City.

12.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that an additional appropriation of \$500 be voted for the sewer in course of construction, in Joliette street; between Forsythe and Hochelaga streets.

13.—That a report be made to Council recommending that this Committee be authorized to vary a sum of \$1,100 from the following appropriations:

Longueuil winter road on the river . . . . .	\$500
Snow ordinary . . . . .	350
Removal of snow from sidewalks . . . . .	250
	\$1,100

and apply said sum as follows:

Repairs to permanent pavings, East ward . . . . .	\$150
Repairs to permanent sidewalks, East ward . . . . .	85
Repairs to permanent pavings, St. Lawrence ward. . . . .	165
Repairs to permanent pavings, Centre ward . . . . .	100
Repairs to permanent pavings, St. Mary's ward . . . . .	600
	\$1,100

14.—*Resolved:* That a report be made to Council to vary the sum of \$4,430 from appropriation voted for the construction of a permanent sidewalk on the Eastern side of Amherst street, between Craig and Ste. Catherine streets, and apply said amount to the construction of emertic concrete sidewalks in the following streets:

Location	Proprietor's share	City's share
Mentana, from Duluth Av. to No. 302. . . . .	\$215.00	\$215.00
N. W. Cor. Papineau & Mary Ann . . . . .	212.00	212.00
S. W. Cor. Mount Royal & Marquette. . . . .	213.00	213.00
S. E. Cor. Mount Royal & Chambord. . . . .	222.00	222.00
S. E. Cor. Mt. Royal & Christophe Colomb. . . . .	197.50	197.50
No. 191 Christophe Colomb. . . . .	45.00	45.00
S. W. Cor. Mt. Royal & Christophe Colomb . . . . .	172.50	172.50
Nos. 154 to 159 Mentana. . . . .	63.00	63.00
No. 116 Boyer. . . . .	35.00	35.00
No. 166 Christophe Colomb. . . . .	35.00	35.00
No. 154 " " . . . . .	35.00	35.00
No. 149 " " . . . . .	35.00	35.00
No. 131 Chambord. . . . .	33.00	33.00
No. 112 Mary Ann. . . . .	40.00	40.00
No. 66 Garnier. . . . .	80.00	80.00
No. 72 " . . . . .	75.00	75.00



Endroit.	Quote-part des propriétaires.	Quote-part de la Ville.
No. 78 Garnier .....	\$45.00	\$45.00
No. 45 Christophe-Colomb .....	38.00	38.00
No. 55 " .....	38.00	38.00
No. 67 " .....	35.00	35.00
No. 71 " .....	35.00	35.00
No. 101 " .....	35.00	35.00
No. 78 Boyer .....	36.00	36.00
No. 6 " .....	35.00	35.00
No. 3 " .....	36.00	36.00
No. 873 St. Hubert.....	47.00	47.00
No. 908 " .....	47.00	47.00
Nos. 28 à 34 Brébeuf.....	80.00	80.00

\$2,215.00 \$2,215.00

Quote-part des propriétaires \$2,215.00  
Quote part de la Ville..... 2,215.00

Total..... \$4,430.00

Ajournement.

RAOUL BOLTE,  
Secrétaire.

COMMISSION DE LA BIBLIOTHEQUE CIVIQUE

Compte rendu de l'assemblée du 21 juin

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, Proulx, Giroux, Lavallée, White, O'Connell et Nault.

1.—Soumise et lue une requête de l'Association Symphonique d'Amateurs de Montréal, à l'effet de faire ajouter à la Bibliothèque Civique un département de musique, comprenant des revues musicales, méthodes théoriques, traités d'harmonie, histoire de la musique, etc., etc.

M. H. Desjardins, président de ladite Association, et M. A.-P. Fortin, secrétaire, se présentent devant la Commission aux fins d'appuyer ladite requête, et soumettent une liste des ouvrages que devrait comprendre ce département.

Après mûre délibération, il est, sur proposition de M. l'échevin Proulx,

*Résolu:* Qu'il soit fait droit à cette demande et que la bibliothécaire soit priée de préparer deux listes distinctes des ouvrages en question, avec prix, l'une contenant les méthodes, traités, etc., pour instruments à cordes, lesquels seront fournis par M. J.-G. Yon, l'autre contenant les méthodes, traités, etc., pour instruments de bois et de cuivre, lesquels seront achetés de M. Chs. Lavallée.

2.—Sur la recommandation de M. le président, il est *Résolu:* Que les livres suivants, dont le choix a été approuvé par des professeurs compétents, soient achetés de M. E.-M. Renouf, aux prix de sa soumission:

- "Text-Book of Mechanics," par Louis-A. Martin fils.
- "The Temperature-Entropy Diagram," par Chs.-W. Berry.
- "Standard Reduction Factors for Gases," par Helon-B. MacFarland.
- "The adjustments of the Engineer's Transit and Level," par Howard-C. Ives, I.C.
- "Hand-book for Sugar-Cane Manufacturers and their Chemists," par Guilford-L. Spencer.
- "An Elementary Treatise on Photographic Methods and Instruments," par J.-A. Flemer.
- "Principles and Practice of Butter-Making," par G.-L. McKay et C. Larsen, M.S.A.
- "Chemistry, by Observation, Experiment and Induction," par J.-I.-D. Hinds, Ph.D.
- "Mathematical Monographs," par Mansfield Merriman et Robert-S. Woodwa.
- "The Elements of Physical Chemistry," par J.-Livingston-R. Morgan, Ph.D.
- "Modern Refrigerating Machinery," par le professeur Hans Lorenz, Ph.D.
- "Cements, Limes and Plasters," par Edwin-C. Eckel, I.C.
- "Beet-Sugar Manufacture and Refining," (Vol. I Extraction and Eparation), par Lewis-S. Ware.
- "Machine Design," par Albert-W. Smith et Guido-H. Marx.
- "The Cost of Shelter," par Ellen-H. Richards.

Location	Proprietor's share	City's share
No. 78 Garnier .....	\$45.00	\$45.00
No. 45 Christophe Colomb.....	38.00	38.00
No. 55 " .....	38.00	38.00
No. 67 " .....	35.00	35.00
No. 71 " .....	35.00	35.00
No. 101 " .....	35.00	35.00
No. 78 Boyer.....	36.00	36.00
No. 6 " .....	35.00	35.00
No. 3 " .....	36.00	36.00
No. 873 St. Hubert.....	47.00	47.00
No. 908 " .....	47.00	47.00
No. 28 to 34 Brebeouf.....	80.00	80.00

\$2,215.00 \$2,215.00

Proprietors' share..... \$2,215.00  
City's share..... 2,215.00

Total..... \$4,430.00

Ajourned.

RAOUL BOLTE,  
Secretary.

CIVIC LIBRARY COMMITTEE

Report of Meeting held the 21st of June.

Present: Ald. Dagenais, chairman, Proulx, Giroux, Lavallée, White, O'Connell and Nault.

1.—Submitted and read a petition from the "Association Symphonique d'Amateurs de Montréal" asking that a musical department be added to the Civic Library, including musical magazines, theoretical methods, treatises on harmony, history of music, etc.

Mr. H. Desjardins, president of said Association, and Mr. A. P. Fortin, secretary appeared before the Committee in support of the aforesaid petition, and submitted a list of works which said department should contain.

After deliberation, on motion of Ald. Proulx, it was

*Resolved:* That said request be granted and the librarian be requested to draw two separate lists of the works in question, with prices, one containing the methods, essays, etc., for stringed instruments, which will be supplied by Mr. J. G. Yon, the other containing methods, treatises, etc, for wood and brass instruments which will be bought from Mr. Chs. Lavallée.

2.—On the Chairman's recommendation, it was

*Resolved:* That the following books which have been approved by competent professors, be bought from Mr. E. M. Renouf, at the prices mentioned in his tender:

- Text-Book of Mechanics*, by Louis A. Martin, jr.
- The Temperature-Entropy Diagram*, by Chs W. Berry.
- Standard Reduction Factors for Gases*, by Helon B. MacFarland.
- The adjustments of the Engineer's Transit and Level*, by Howard C. Ives, C.E.
- Hand-Book for Sugar-Cane Manufacturers and their Chemists*, by Guilford L. Spencer, D.S.C.
- An Elementary Treatise on Photographic Methods and Instruments*, by J. A. Flemer.
- Principles and Practice of Butter-Making*, by G. L. McKay and C. Larsen, M.S.A.
- Chemistry, by Observation, Experiment and Induction*, by J. I. D. Hinds, Ph.D.
- Mathematical Monographs*, by Mansfield Merriman and Robert S. Woodwa.
- The Elements of Physical Chemistry*, by J. Livingston R. Morgan, Ph.D.
- Modern Refrigerating Machinery*, by Professor Hans Lorenz, Ph.D.
- Cements, Limes, and Plasters*, by Edwin C. Eckel, C.E.
- Beet-Sugar Manufacture and Refining. (Vol. I Extraction and Eparation)*, by Lewis S. Ware.
- Machine Design*, by Albert W. Smith, and Guido H. Marx.
- The Cost of Shelter*, by Ellen H. Richards.



- "Cost of Living Series", par Ellen-H. Richards.  
 "Structura Mechanics," par Chas.-E. Greene, A.M., C.E.  
 "Production of Aluminum and its Industrial Use," par Adolphe Minet.  
 "Electrochemistry of Organic Compounds," par Dr. Walter Lob.  
 "Concrete-Block Manufacture," par Harmon-Howard Rice.  
 "Physical Chemistry for Electrical Engineers," par J.-Livingston-R. Morgan, Ph.-D.  
 "The Microscopy of Vegetable Foods," par Andrew-L. Winton, Ph.D.  
 "The Graphic Method", par Wm.-H. Burr, I.C., et Myron S. Falk, Ph.D.  
 "Civil Engineering: A Text-Book for a short course," par Lt.-Col. G.-J. Fieberger.  
 "Whys in Pharmacy," par Edsel-A. Ruddiman, Ph.M., M.D.  
 "Bayonet Exercises and Musketry Fencing," par le Capt. Hersched Tupes et le Sergeant Sylvester, P.  
 "Minerals and Metals," par J.-G. Goesel, M.E.  
 "Garbage Crematories in America," par Wm.- Mayor Venable, M.S.  
 "The Disposal of Municipal Refuse," par H. de B. Parsons.  
 "Electric Machine Design," par Horace Field Parshall, et Henry-Metcalf Hobart.  
 "Kent's Mechanical Engineer's Pocket-Book."  
 "Logarithms for Beginners," par Pickworth.  
 "Aerial Navigation," par Frederick Walker.  
 "Pocket Glossary of Technical Terms."  
 "The Prospector's Handbook," par J.-W. Anderson.  
 "The Workman's Manual of Engineering Drawing," par John Maxton.  
 "Lessons in Commerce," par le professeur R. Gamboro, révisé par James Gault.

3.—Sur proposition de M. l'échevin Proulx, il est Résolu: De faire l'acquisition des livres suivants envoyés en approbation par M. E.-M. Renouf, à savoir:

- "History of Great Britain."  
 "American Civil War."  
 "Graphics Arts."  
 "Cyclopedia of Painters."

4.—Soumise et lue une soumission de M. N.-G. Valiquette, pour la fourniture de nouveaux rayons à la bibliothèque, au prix de \$50.

Sur la recommandation de M. le président, il est Résolu: De demander au Conseil l'autorisation de prendre ce montant sur le crédit voté pour "Reliure."

5.—Résolu: De faire rapport au Conseil, à l'effet d'obtenir l'autorisation de vendre à l'encan certaines revues encombrant les rayons de la bibliothèque.

6.—Sur la recommandation de M. le président, il est Résolu: De mettre sur la liste des employés permanents le nom de M. E.-Z. Massicotte, bibliothécaire de Sainte-Cunégonde, sur le pied de \$275 par année.

7.—Sur la recommandation de M. le président, il est Résolu: De faire l'acquisition des livres suivants de M. Jos.-O. Bigaouette, agent de la Librairie Centrale des Beaux-Arts, Paris, à savoir:

- "Documents Lithographiques."  
 "Intérieurs Modernes," par Rémon.  
 "Histoire Ancienne de l'Orient," par Lenormand.  
 "Les Fables de La Fontaine"  
 "Monographie de la Sorbonne."  
 "Méthode de Composition Ornementale," par Grasset.  
 "La Donation du Baron de Rothschild au Musée du Louvre"  
 "Encyclopédie de la Plante."  
 "Le Palais du Louvre."  
 "Guide des Instructeurs," par Cordeau.

Ajournement.

J.-E. GAUTHIER,  
 Secrétaire.

## COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 22 juin

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, O'Connell, Nault, Lévesque, Gadbois et Marin.  
 Résolu: Vu l'offre faite par M. J.-A. Godin, architecte, présent à l'assemblée, de fournir gratuitement les plans et devis pour la construction de chalets de nécessité, d'invi-

- "Cost of Living" Series, by Ellen H. Richards.  
 Structural Mechanics, by Chas. E. Greene, A.M., C.E.  
 Production of Aluminum and its Industrial Use, by Adolphe Minet.  
 Electrochemistry of Organic Compounds, by Dr. Walter Lob.

Concrete-Block Manufacture, by Harmon Howard Rice.  
 Physical Chemistry for Electrical Engineers, by J. Livingston R. Morgan, Ph.D.

The Microscopy of Vegetable Foods, by Andrew L. Winton, Ph.D.

The Graphic Method, by Wm. H. Burr, C.E., and Myron S. Falk, Ph.D.

Civil Engineering: A Text-Book for a short course, by Lt.-Col. G. J. Fieberger, U.S. Army.

Whys in Pharmacy, by Edsel A. Ruddiman, Ph.M., M.D.  
 Bayonet Exercises and Musketry Fencing, by Captain Herschel Tupes, and Sergeant Sylvester, P.

Minerals and Metals, by J. G. Goesel, M.E.  
 Garbage Crematories in America, by Wm. Mayo Venable, M.S.

The Disposal of Municipal Refuse, by H. de B. Parsons.  
 Electric Machine Design, by Horace Field Parshall, and Henry Metcalfe Hobart.

Kent's Mechanical Engineer's Pocket-Book.  
 Logarithms for Beginners, by Pickworth.

Aerial Navigation, by Frederick Walker.  
 Pocket Glossary of Technical Terms.

The Prospector's Handbook, by J. W. Anderson.  
 The Workman's Manual of Engineering Drawing, by John Maxton.

Lessons in Commerce, by Prof. R. Gamboro, revised by James Gault.

3.—On motion of Ald. Proulx, it was Resolved: To purchase the following books sent for approval by Mr. E. M. Renouf, to wit:

- History of Great Britain.  
 American Civil War.  
 Graphics Arts.  
 Cyclopedia of Painters.

4.—Submitted and read a tender from Mr. N. G. Valiquette to supply new shelves to the library for \$50.

On the Chairman's recommendation, it was Resolved: That authority be asked from Council to take said amount out of the appropriation for "binding."

5.—Resolved: That a report be made to Council in order to get authority to sell, by auction, certain magazines which are obstructing the book shelves of the library.

6.—On the Chairman's recommendation, it was Resolved: That Mr. E. Z. Massicotte, librarian for Ste. Cunégonde, be put on the list of permanent employees, on a basis of \$275 per annum.

7.—On the Chairman's recommendation, it was Resolved: To purchase the following books from Mr. Jos. O. Bigaouette, agent for the "Librairie Centrale des Beaux-Arts," Paris, to wit:

- "Documents Lithographiques."  
 "Intérieurs Modernes," by Rémon.  
 "Histoire Ancienne de l'Orient," by Lenormand.  
 "Les Fables de La Fontaine."  
 "Monographie de la Sorbonne."  
 "Méthode de Composition Ornementale," by Grasset.  
 "La Donation du Baron de Rothschild au Musée du Louvre."  
 "Encyclopédie de la Plante."  
 "Le Palais du Louvre."  
 "Guide des Instructeurs," by Cordeau.

Ajourned.

J. E. GAUTHIER,  
 Secretary.

## HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of Meeting held the 22nd of June.

Present: Ald. Dagenais, chairman, O'Connell, Nault, Lévesque, Gadbois and Marin.

1.—Resolved: That, in view of the offer made by Mr. J. A. Godin, architect, to supply plans and specifications, without cost to the City, for the building of "Chalets de né-



ter ce monsieur à adresser à M. le président de cette Commission, d'ici à 15 jours, une déclaration à cet effet et à soumettre en même temps ses plans et devis.

2.—M. L. A. Rivet, M.P., avocat, se présente devant la Commission et introduit MM. A. Leduc et Houlé, propriétaires d'abattoirs privés à Saint-Henri. Il allègue que des avis ont été transmis à ces messieurs par le bureau du contrôleur de la Ville leur donnant avis qu'ils auront à payer une taxe de \$500 par année, lequel montant devra servir à payer le traitement des inspecteurs de viande à leurs abattoirs. Il prétend que, pour des abattoirs de peu d'importance, ce montant est trop élevé.

M. A. Leduc, ex-président de l'Association des Bouchers, expose à la Commission que, non-seulement les lois sanitaires sont observées dans l'entretien de ces abattoirs, mais, que, au point de vue hygiénique, on prend plus de soin à préparer les viandes que dans les abattoirs publics. Il déclare en terminant que les abattoirs privés sont prêts à payer une taxe de \$100 à la Ville.

M. le président déclare qu'il est surpris que de tels avis aient été signifiés aux abattoirs, attendu qu'on n'en était arrivé à aucune décision quant au mode d'appliquer les dispositions de l'article 541 de la Charte, un avis de motion à cet effet étant sur les ordres du jour du Conseil. Il considère qu'on devrait baser l'application de cette taxe sur le chiffre des opérations de chaque abattoir.

M. l'échevin N. Lapointe déclare qu'il partage la manière de voir de M. le président.

*Résolu:* Que cette Commission s'entende avec la Commission des Finances au sujet des charges à être imposées pour l'inspection des viandes aux abattoirs.

3.—*Résolu:* Que la requête pour la construction d'une écurie, par MM. J. Gareau & Cie, au No 403 de la rue Parthenais, soit renvoyée à l'ingénieur sanitaire.

4.—*Résolu:* De prier le médecin officier de Santé de prendre immédiatement les mesures nécessaires afin de faire cesser les inconvénients causés par les odeurs qui proviennent de la tannerie de la "Fenlin Leather Company," 141, rue Frontenac.

5.—*Résolu:* Que la requête demandant un égout rue Brébeuf soit renvoyée à l'ingénieur sanitaire, avec prière de préparer un rapport.

6.—*Résolu:* Vu les termes de l'extrait des minutes de la sous-commission de l'Hôtel de Ville re local pour tenir les examens de plomberie et installer un musée sanitaire à l'Hôtel de Ville, que la sous-commission nommée afin de s'occuper de cette affaire soit priée de s'entendre à ce sujet avec la sous-commission de l'Hôtel de Ville.

7.—*Résolu:* De demander un crédit de \$1,200 à l'effet de permettre à cette Commission de nommer quatre nouveaux inspecteurs de viande avec un traitement de \$600 par année chacun.

8.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$600 pour permettre à cette Commission de nommer deux nouveaux inspecteurs de lait, avec traitement annuel de \$600 par année chacun.

9.—Sur proposition de M. l'échevin Lévesque, il est *Résolu:* Que les coiffures d'été devant servir à la police sanitaire soient achetées de MM. Trudel & Graham au prix de \$1.00 l'une pour 28 hommes, et de \$1.50 pour les deux officiers.

10.—*Résolu:* Attendu que la sous-commission des Impressions a refusé de faire imprimer les circulaires concernant les maladies contagieuses, demandées par le service d'Hygiène, que cette Commission en ordonne l'impression, le coût devant en être chargé aux dépenses casuelles et ne pas excéder \$10.

11.—M. le président rapporte qu'ayant été témoin de la rupture d'un tuyau au bain Gallery, dimanche dernier, il a demandé à M. l'échevin O'Connell de voir aux causes de cet accident, et qu'on en est venu à la conclusion que des réparations complètes devaient être faites sans délai au bassin dudit bain.

Les soumissions suivantes pour lesdites réparations sont soumisees et ouvertes:

Spaczek, \$1.65 la verge carrée.

A. Gravel, \$2.25 la verge carrée.

*Résolu:* Vu les représentations de l'ingénieur sanitaire, à l'effet que les travaux de réparation au bassin dudit bain pourraient être exécutés à la journée à de meilleures conditions, que les travaux soient immédiatement commencés sous la surveillance de MM. les échevins O'Connell et Nault et de l'ingénieur sanitaire; que ces messieurs soient autorisés à encourir les dépenses nécessaires à l'exécution des-

cessité", he be invited to send in, within 15 days, a written statement to that effect to the Chairman of this Committee, and at the same time submit such plans and specifications.

2.—Mr. L. A. Rivet, M.P., advocate, appeared before the meeting and introduced Messrs. A. Leduc and Houlé, proprietors of private abattoirs in St. Henri.

He stated that notices had been sent out from the City Comptroller's office to those gentlemen informing them that they would have to pay a tax of \$500 per annum for the salaries of meat inspectors at their abattoirs. He held that for small abattoirs the amount was too high.

Mr. A. Leduc, ex-president of the Butcher's Association, explained to the Committee that not only were sanitary requirements observed in the maintenance of those abattoirs, but, from a hygienic standpoint, more care was exercised than in the public abattoirs. He finally declared that the private abattoirs would be willing to pay a tax of \$100 to the City.

The Chairman stated he was surprised that such notices had been sent out to the abattoirs as the question, of the method of applying the provisions of Art. 541 of the City Charter, had not yet been decided upon, a notice of motion being on the orders of the day of Council in this connection. He considered that the extent of the business of each abattoir should be taken into account in the matter of the application of the tax to be exacted from them.

Ald. N. Lapointe supported the views of the Chairman in this matter.

*Resolved:* That this Committee enter into communication with the Finance Committee with respect to the charges for meat inspection at the abattoirs.

3.—*Resolved:* That the petition for the erection of a stable, by Mr. J. Gareau & Co. at No. 403 Parthenais street, be referred to the Sanitary Engineer.

4.—*Resolved:* That the Medical Health Officer take the necessary steps at once, should the circumstances require it, to abate the alleged nuisance caused by the tannery of the Fenlin Leather Company, 141 Frontenac street.

5.—*Resolved:* That the petition for a sewer in Brébeuf street be referred to the Sanitary Engineer for report.

6.—*Resolved:* That in view of the terms, of the extract of minutes of the sub-committee of the City Hall, re a place for plumbing examinations and the establishment of a sanitary museum in the City Hall, the sub-committee appointed to deal with the matter be requested to interview the City Hall Committee on the subject.

7.—*Resolved:* To ask an appropriation of \$1,200 to enable this Committee to appoint four additional meat inspectors at an annual salary of \$600 per year each.

8.—*Resolved:* To report to Council asking for an appropriation of \$600 to enable this Committee to appoint two additional milk inspectors at an annual salary of \$600 each per annum.

9.—On motion of Ald. Lévesque, it was *Resolved:* That the necessary summer hats for the Sanitary Police be purchased from Messrs. Trudel & Graham at the price of \$1 each for 28 men, and \$1.50 for two officers.

10.—*Resolved:* That in view of the fact that the sub-committee on Printing have declined to print the circulars concerning contagious diseases, required by the Health Department, the same be ordered to be printed by this Committee and the amount charged to the contingent fund, the cost nevertheless not to exceed \$10.

11.—The Chairman stated that, having witnessed the escape of water from the Gallery bath, last Sunday, he had requested Ald. O'Connell to investigate the matter; the result was that it was considered necessary to make thorough repairs to the basin of the bath at once. The Sanitary Engineer was therefore authorized to prepare specifications and have tenders called for the required repairs.

The following tenders were then submitted and opened for said repairs:

Spaczek, \$1.65 per square yard.

A. Gravel, \$2.25 per square yard.

*Resolved:* That in view of the representations of the Sanitary Engineer that the work of repairing the basin of the said bath could be done cheaper by day work than by contract, the work be begun at once, under the supervision of Ald. O'Connell and Nault, and the Sanitary Engineer; that they be authorized to expend what is necessary



dits travaux, et que, en attendant, un crédit additionnel de \$200 soit demandé au Conseil pour faire face à cette dépense imprévue.

12.—Le médecin officier de Santé attire l'attention de la Commission sur l'état d'insalubrité du plancher inférieur de l'Hôtel de Ville, causé par le manque de ventilation suffisante dans les cellules du poste de Police, par l'usage d'acide carbolic comme désinfectant des urinoirs et des cabinets d'aisance des quartiers de la Police, par l'encombrement du local où sont gardés les prisonniers qui attendent leur procès devant la Cour du Recorder, et par le balayage à sec des planchers.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport attirant son attention sur cette question.

*Ajournement.*

I.-J. FLYNN,  
*Secrétaire.*

## COMMISSION DE L'INCINERATION

*Compte rendu de l'assemblée du 22 juin.*

Sont présents: MM. les échevins Major, président, Roy, Mercier, David, Duquette, Turner et Gallery.

1.—Soumis des plans de M. L.-R. Montbriant, architecte, pour certaines réparations à l'incinérateur.

*Résolu:* De prier le secrétaire de transmettre au greffier de la Ville copies des annonces à être publiées dans les journaux et demandant des soumissions pour lesdits travaux.

2.—Soumis et lu un extrait des minutes de la Commission d'Hygiène et de Statistiques au sujet des inconvénients provoqués par le dépôt de déchets sur la rue Mentana et sur la rue Gilford.

*Résolu:* De déposer ladite résolution sur le bureau.

3.—Soumise et lue une lettre de M. P. Simard déclarant que des employés du département se permettent de trier parmi les déchets.

*Résolu:* De déposer ladite lettre sur le bureau.

4.—Soumise et lue une lettre de M. W. Parent demandant de mettre fin à son contrat, en offrant en vente son outillage qui coûte \$1,800.

*Résolu:* De prier le surintendant de faire rapport, pour la prochaine assemblée, s'il serait dans l'intérêt de la Ville d'acheter ledit outillage.

5.—Sur proposition de M. l'échevin Duquette demandant la reprise en considération du vote donné au sujet de la chaîne circulaire de l'incinérateur, il est

*Résolu:* Que ce rapport soit laissé sur le bureau d'ici à ce que la Commission décide.

6.—Sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est

*Résolu:* Que le règlement No 326 soit mis à l'étude.

7.—Soumis des comptes de MM. L. Valiquette et A. Alary, forgerons.

Sur proposition de M. le président, il est

*Résolu:* Que ces comptes soient reçus et payés.

8.—Soumis et lu un rapport du surintendant demandant d'opérer le virement de crédits suivants, \$100 à être pris sur l'item "Enlèvement spécial" et \$100 à être pris sur l'item "Drogues" et d'appliquer le tout à "Dépenses casuelles."

*Résolu:* De prier le secrétaire de préparer un rapport en conséquence pour le Conseil.

9.—Soumis et lu un rapport du surintendant attestant que le bâtiment devant servir à abriter les chevaux pour le repas du midi est terminé, le coût total se montant à \$243.55.

*Résolu:* De déposer ledit rapport aux archives.

*Ajournement.*

J.-A. LEMAY,  
*Secrétaire.*

for the work, and that, in the meantime, an additional sum of \$200 be asked from Council to meet this unforeseen expense.

12.—The Medical Health Officer drew the attention of the Committee to the unsanitary condition of the ground floor of the City Hall, due to want of sufficient ventilation in the police cells, the use of crude carbolic acid as a disinfectant in the urinals and water closet of the Police quarters, the overcrowding in the apartment in which prisoners are kept awaiting trial in the Recorder's Court, and the sweeping of the floors without their first being properly moistened.

*Resolved:* That a report be made to Council drawing its attention to the matter.

*Adjourned.*

I. J. FLYNN,  
*Secretary.*

## INCINERATION COMMITTEE

*Report of Meeting held the 22nd of June.*

Present: Ald. Major, chairman, Roy, Mercier, David, Duquette, Turner and Gallery.

1.—Submitted the plans of Mr. L. R. Montbriant, architect, for certain repairs to the Incinerator.

*Resolved:* That the secretary be instructed to send to the City Clerk, copies of the advertisements to be published in the newspapers, and to call for tenders for said works.

2.—Submitted and read an extract of minutes of the Hygiene and Statistics Committee anent the nuisance caused by the deposit of house offal on Mentana and Gilford sts.

*Resolved:* That said resolution be laid on the table.

3.—Submitted and read a letter from Mr. P. Simard, stating that employees of the department take the liberty of picking on the dumps.

*Resolved:* That said letter be laid on the table.

4.—Submitted and read a letter from Mr. W. Parent, asking permission to discontinue his contract, and offering to sell his outfit for \$1,800.

*Resolved:* That the superintendent be instructed to report for next meeting, if it is in the interest of the City to purchase the said outfit.

5.—On motion of Ald. Duquette, asking that the vote taken anent the endless chain be reconsidered, it was

*Resolved:* That said report be laid on the table, and await the Committee's decision.

6.—On Ald. Gallery's motion, it was

*Resolved:* That by-law No. 326 be considered.

7.—Submitted accounts from L. Valiquette and A. Alary blacksmiths.

On motion of the Chairman, it was

*Resolved:* That said accounts be received and paid.

8.—Submitted and read a report of the superintendent asking to vary the following appropriations: \$100 to be taken out of the item "Special garbage," and \$100 to be taken out of item "Drugs" and apply the same to contingencies.

*Resolved:* That the secretary be instructed to report accordingly to Council.

9.—Submitted and read a report from the superintendent stating that the shed, where horses take their noon meal, is completed; the total cost amounting to \$243.55.

*Resolved:* That said report be filed of record.

*Adjourned.*

J. A. LEMAY,  
*Secretary.*



COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 22 juin

Sont présents: MM. les échevins Payette, président, Sadler, Carter, DeSerres, Robinson et Lavallée.

1.—La Commission étudie la réclamation de MM. Hickey et Aubut, pour travaux exécutés à la caserne des pompiers No 2, s'élevant à \$1,276.64, ainsi que celle de M. Chas. Bénard, pour travaux exécutés à la même caserne, s'élevant à \$175. Est soumise à ce sujet une opinion du Département en Loi.

*Résolu:* De soumettre ces réclamations au Conseil afin qu'il en dispose à sa discrétion.

2.—Soumise une note de MM. Moll & Désormeaux, s'élevant à \$117.75, pour travaux exécutés à la caserne des pompiers No 2.

*Ordonné:* De la renvoyer à M. R. Montbriant, architecte, avec prière de la vérifier.

3.—Soumise et lue une communication du Département en Loi recommandant de déposer en Cour, sans délai, un montant de \$15,300 représentant les adjudications dans l'expropriation de la Ferme Amos, afin de procéder à la confection du rôle.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

4.—Soumis et lu un rapport de la Commission de l'Incineration demandant qu'un crédit de \$10,500 soit affecté à l'achat d'une certaine propriété de Dame A. Sheppard.

Renvoyé au Département en Loi avec prière de l'examiner et de faire rapport.

5.—La Commission étudie le rapport de la sous-commission des Réclamations recommandant de payer certaines réclamations, jugements, etc., s'élevant en tout à \$3,653.04.

*Résolu:* De souscrire audit rapport.

A ce sujet sont soumises les réclamations de différentes personnes pour services rendus en rapport avec la législation sollicitée par la Ville à la dernière session de la Législature Provinciale.

*Résolu:* Que lesdites réclamations soient payées comme suit:

C. Lanctôt, balance du salaire de 1905 . . . . .	\$500
C. Lanctôt, services rendus en 1906 . . . . .	250
Robert Rocher, services rendus en 1906 . . . . .	250
A. Dionne, service rendus en 1906 . . . . .	80
C. De Lagrave, services rendus en 1906 . . . . .	50
C. Lindsay, services rendus en 1906 . . . . .	20

*Résolu:* De recommander le paiement desdites réclamations, le montant en devant être chargé aux arrérages de taxes.

6.—Soumis un rapport de la Commission de Police demandant un crédit de \$100 afin de payer les services d'un messenger à la Cour du Recorder.

*Résolu:* De souscrire audit rapport, ledit montant de \$100 devant être chargé aux arrérages de taxes.

7.—Soumise et lue, de la part de M. Alphonse Saint-Pierre, une demande de trois semaines de congé à être ajoutées à ses vacances régulières.

M. L.-J. Ethier, avocat en chef de la Ville, ayant approuvé ladite demande, elle est accordée.

M. Ethier demande à la Commission l'autorisation d'engager temporairement un sténographe pour remplacer M. Saint-Pierre durant son absence et aussi d'engager un sténographe additionnel à cause de l'augmentation des affaires du Département en Loi.

*Résolu:* D'autoriser l'avocat en chef de la Ville à engager temporairement un sténographe en remplacement de M. Saint-Pierre durant son absence et à prendre un deuxième sténographe à l'essai.

8.—Le trésorier de la Ville demande des employés temporaires pour l'aider à terminer la confection des rôles d'évaluation et à préparer les comptes dans les limites du temps prescrit, et il recommande de nommer trois commis du 1er juillet au 1er décembre, avec un salaire de \$2.00 par jour.

*Résolu:* D'autoriser le trésorier de la Ville à engager lesdits commis temporaires.

FINANCE COMMITTEE

Report of Meeting held the 22nd of June.

Present: Ald. Payette, chairman, Sadler, Carter, DeSerres, Robinson and Lavallée.

1.—The Committee considered the claim of Messrs. Hickey and Aubut, for work done at No. 2 fire station, amounting to \$1,276.64, and also the claim of Mr. Chs. Bénard, amounting to \$175, as well as the opinion of the Law Department thereon.

*Resolved:* To submit said accounts to the City Council in order that such action be taken as may be deemed advisable in the premises.

2.—Submitted an account from Messrs. Moll & Désormeaux, amounting to \$117.75, for work done at No. 2 fire station.

*Ordered:* To be referred to Mr. R. Montbriant, architect, for verification.

3.—Submitted a communication from the Law Department, recommending that a sum of \$15,300, representing the awards in the Amos Farm expropriation, be deposited in Court forthwith in order that the roll may be proceeded with.

*Resolved:* To report to Council accordingly.

4.—Submitted and read a report from the Incineration Committee, asking for an appropriation of \$10,500 to purchase a certain property from Mrs. A. Sheppard.

Referred to the Law Department for examination and report.

5.—The Committee considered the report of the sub-committee on Claims, recommending that certain claims, judgments, etc., aggregating \$3,653.04 be paid.

*Resolved:* To concur therein.

In this connection, submitted claims from different parties for services rendered in connection with the legislation sought for by the City at the last session of the Provincial Legislature.

*Resolved:* That the same be paid as follows:

C. Lanctôt, balance of salary 1905 . . . . .	\$500
C. Lanctôt, services rendered 1906 . . . . .	250
Robert Rocher, services rendered 1906 . . . . .	250
A. Dionne, services rendered 1906 . . . . .	80
C. DeLagrange, services rendered 1906 . . . . .	50
C. Lindsay, services rendered 1906 . . . . .	20

*Resolved:* To recommend that the same be paid, the amount to be charged against arrears of taxes.

6.—Submitted a report from the Police Committee, asking for an appropriation of \$100 to pay the services of a messenger in the Recorder's Court.

*Resolved:* To concur therein, the said amount of \$100 to be charged against arrears of taxes.

7.—Submitted and read an application from Mr. Alphonse Saint-Pierre for 3 weeks' leave of absence in addition to his vacation.

Mr. L. J. Ethier, Chief City Attorney, having approved of said demand, the same was granted.

Mr. Ethier applied to the Committee for authorization to engage a stenographer temporarily to replace Mr. Saint-Pierre during his absence, and also for the services of an additional stenographer, owing to the increased business in the Law Department.

*Resolved:* To authorize the Chief City Attorney to engage a temporary stenographer to replace Mr. Saint-Pierre during his absence, and a second stenographer on trial.

8.—The City Treasurer asked that he be given extra temporary help in order to get the assessment rolls completed, and the accounts prepared within the prescribed time, and recommended that 3 temporary clerks be appointed from the 1st July to the 1st December, at a salary of \$2 per diem.

*Resolved:* That the City Treasurer be authorized to engage said temporary clerks.



9.—La sous-commission des Propriétés civiques fait rapport que les produits réalisés par la vente du vieux bain Hochelaga s'élevèrent à \$101.

Déposé aux archives.

10.—La sous-commission nommée pour examiner les montants des contributions foncières chargées aux occupants des propriétés appartenant au gouvernement et qu'il est impossible de percevoir, présente un rapport et recommande d'effacer des livres, comme ne pouvant être recouvrés, lesdits montants qui forment un total de \$9,330.99; que le montant de \$1,627.65 payé par la "Horse Nail Co." comme contribution foncière soit remboursé; et que des représentations soient faites au gouvernement pour lui montrer l'injustice du fait que ses locataires allèguent que les propriétés de la Couronne ne sont pas imposables, et la sous-commission demande que des mesures soient prises afin de prévenir cette anomalie.

*Résolu:* De souscrire à ce rapport.

11.—Soumis un rapport des évaluateurs fixant l'évaluation de l'hôtel de ville de Saint-Henri à \$35,000.

Déposé aux archives.

12.—Soumise une requête de la Compagnie de l'hôtel Windsor demandant une évaluation fixe sur l'édifice de l'hôtel Windsor.

Déposée aux archives, attendu qu'une semblable demande a déjà été soumise au Conseil.

13.—Le trésorier de la Ville soumet l'état suivant de la caisse pour la semaine finissant le 21 juin 1906:

Balance au dernier état . . . . .	\$55,404
Recettes depuis . . . . .	45,784
	\$101,188
Déboursés depuis . . . . .	87,738
	\$13,450

Déposé aux archives.

14.—Soumise et lue une communication du greffier de la Cour du Recorder recommandant de retenir les services de témoins experts dans la cause pendante de la Ville vs la "Montreal Light, Heat & Power Co." touchant la question des poteaux dans les rues, aussi bien que pour les causes à être instituées à l'avenir relativement à cette question.

Renvoyée au Département en Loi, avec prière de retenir les services des meilleurs témoins experts; et de prier l'avocat en chef de la Ville d'aider le greffier de la Cour du Recorder dans cette cause

15.—*Résolu:* De prier le Département en Loi de mettre le nom de M. P.-E. Lamalice sur la liste des témoins experts.

16.—MM. Hicks & Cie offrent leurs services comme encanteurs pour la vente de la propriété de la rue Saint-Antoine.

Déposée aux archives.

17.—La Commission prend en considération la demande du Comité du "John Young Memorial", à l'effet d'obtenir une subvention et un emplacement pour le monument en question.

A ce sujet est soumis et lu un extrait des minutes de la Commission de la Voirie, en date du 12 juin 1906, recommandant de voter un crédit de \$135 devant être affecté à l'amélioration du sentier qui conduit au terrain choisi.

18.—Soumise une réclamation de MM. Latreille & Frère au sujet de la construction de l'aqueduc de Villeray.

A ce sujet est soumis un estimé du contrôleur de la Ville fixant le montant de ladite réclamation à \$2,883.74.

*Résolu:* De recommander le paiement de ladite somme de \$2,883.74 à MM. Latreille & Frère en acquittement complet de leur réclamation, sans les décharger d'aucune des obligations contenues dans leur contrat passé avec les autorités du village de Villeray (faisant maintenant partie du quartier Saint-Denis), et que le montant susdit soit chargé au compte à la dette flottante du ci-devant village de Villeray.

Ajournement.

RENE BAUSET,  
Greffier-adjoint de la Ville.

9.—The sub-committee on Civic Property reported that the proceeds from the sale of the old Hochelaga bath amounted to \$101.

Filed of record.

10.—The sub-committee appointed to look into the amounts representing assessments charged against occupants of government property, found to be uncollectible, reported and recommended that said amounts, aggregating \$9,330.90, be written off the books as uncollectible; that the sum of \$1,627.65, paid by the Horse Nail Co. as assessment, be refunded; and that representations be made to the Government, showing the injustice to others arising from the fact that their tenants avail themselves of the non-assessability of Crown property, and asking that measures be taken in order that the Government prevent such an anomaly in the future.

*Resolved:* To concur in said report.

11.—Submitted a report from the Board of Assessors, fixing the valuation of St. Henry city hall at \$35,000.

Filed of record.

12.—Submitted an application from the Windsor Hotel Co., for a fixed valuation upon the Windsor Hotel building.

Filed of record, inasmuch as a similar application has already been submitted to Council.

13.—The City Treasurer submitted a statement of cash for the week ending 21st June 1906, as follows:

Balance of last statement . . . . .	\$55,404
Receipts since . . . . .	45,784
	\$101,188
Disbursements since . . . . .	87,738
	\$13,450

Filed of record.

14.—Submitted and read a communication from the clerk of the Recorder's Court, recommending that expert evidence be secured in connection with the pending case of the City vs the Montreal Light, Heat & Power Co., anent the question of poles in the streets, as well as future cases which may be instituted in this connection.

Referred to the Law Department, with instructions to secure the best possible expert witnesses, and that the Chief City Attorney be instructed to cooperate with the clerk of the Recorder's Court in connection with said case.

15.—*Resolved:* That the Law Department be requested to place the name of Mr. P. E. Lamalice on the list of witnesses.

16.—Messrs Hicks & Co. offered their services as auctioneers for the sale of property on St. Antoine street.

Filed of record.

17.—The Committee considered an application from the John Young Memorial Committee, asking for a grant and a site.

In this connection, submitted and read an extract from the minutes of the Road Committee, dated 12th June 1906, recommending that a sum of \$135 be voted to alter the foot-path at the site of the monument proposed to be erected.

*Resolved:* To recommend that a sum of \$500 be voted towards the erection of said monument, and that a sum of \$135 be placed at the disposal of the Road Committee for alterations to the foot-path at the site thereof.

18.—Submitted a claim from Messrs. Latreille & Frère in connection with the construction of the Villeray water-works.

In this connection, submitted an estimate from the City Comptroller, fixing the amount of said claim at the sum of \$2,883.74.

*Resolved:* To recommend that the said sum of \$2,883.74 be paid to the said Messrs. Latreille & Frère in full satisfaction of their claim, without relieving them from any of the obligations contained in their contract with the authorities of the village of Villeray (now part of St. Denis ward), and that the said amount be charged against the floating debt of the former village of Villeray.

Adjourned.

RENE BAUSET,  
Asst. City Clerk.



## CONSEIL MUNICIPAL

## Compte rendu de l'assemblée spéciale du 25 juin

Son Honneur le maire H.-A. Ekers occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, L.-A. Lapointe, Lavallée, Carter, Leclair, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Robinson, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David et Roy.

Son Honneur le Maire s'étant momentanément absenté, M. l'échevin White, maire suppléant, occupe le fauteuil de la présidence.

## REQUETES, ETC.

1.—De la Compagnie de l'hôtel Windsor demandant que soit établie une évaluation fixe sur l'édifice de l'hôtel Windsor.

2.—De M. N. Morin, N.P., au sujet de l'offre faite par les RR. FF. de la Doctrine Chrétienne de céder une rue qui ne leur appartient pas.

Renvoyées à la Commission des Finances.

3.—De la Compagnie du chemin de fer du Grand Tronc demandant la permission de construire un tunnel dans la rue McGill.

4.—De la "Montreal Street Railway Co." demandant la permission d'établir de nouveaux circuits.

5.—Des RR. SS. du Bon-Pasteur demandant que soient effacées les lignes homologuées du No 898 du cadastre du quartier Saint-Louis.

6.—De la "Bell Telephone Co." demandant la permission de planter des poteaux dans la rue Dufferin.

Renvoyées à la Commission de la Voirie.

7.—De l'Union des Barbiers demandant la mise en force du règlement No 74.

Renvoyée à la Commission de Police.

8.—De M. B. Grier demandant la permission d'ouvrir une cour à bois, et de M. H. Cardinal demandant la permission d'ériger un moteur électrique.

Renvoyée à la Commission des Incendies et de l'Éclairage.

9.—De M. H.-B. Ames, M.P., au sujet de l'embranchement du Grand-Tronc-Pacifique à Montréal.

Déposée aux archives.

10.—De MM. McIntosh & Hyde et de certains résidents des rues Mackay et Bishop, s'opposant à la construction d'une écurie sur la rue Mackay.

Déposée sur le bureau.

11.—Sur proposition de M. l'échevin NAULT, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE, il est

*Résolu:* Que ce Conseil croit devoir réitérer ses protestations contre l'adoption de la loi, présentement devant le Parlement du Canada, relative à l'observance du dimanche, et il prie respectueusement les membres de la Chambre des Communes et du Sénat de bien vouloir prendre en sérieuse considération les objections à cette loi, telles que formulées par ce Conseil dans une résolution adoptée le 26 mars 1906.

## ACTES

12.—Quittances de la Ville en faveur du docteur Edmond Robillard et de M. G.-W. Parent.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

*Résolu:* D'approuver lesdits actes et que Son Honneur le maire et le greffier de la Ville soient autorisés à les signer au nom de la Ville.

13.—Contrat pour la fourniture du bois de charpente, passé entre la Ville et la Compagnie J.-T. Marchand, Limitée.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin GIROUX, il est

*Résolu:* D'approuver ce contrat, et que Son Honneur le maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

## CITY COUNCIL

## Report of Special Meeting held the 25th of June.

His Worship the Mayor H. A. Ekers in the chair.

Present: Ald. Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, L. A. Lapointe, Lavallée, Carter, Leclair, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Robinson, J. B. A. Martin, Nault, M. Martin, Séguin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David and Roy.

The Mayor being temporarily absent, Ald. White, acting mayor, took the chair.

## PETITIONS, ETC.

1.—From Windsor Hotel Co. asking that a fixed assessment be placed on the Windsor Hotel building.

2.—From N. Morin, N.P., anent an offer of cession made by the Rev. Christian Brothers of a street not their property.

Referred to the Finance Committee.

3.—From Grand Trunk Railway Co. for leave to construct a tunnel in McGill street.

4.—From Montreal Street Railway Co. asking leave to operate cars on new routes.

5.—From Rev. Sisters of the Good Shepherd asking that the homologated lines of cadastral No. 898 St. Louis ward be erased.

6.—From Bell Telephone Co. for leave to erect poles in Dufferin street.

Referred to the Road Committee.

7.—From Barbers' Union asking that by-law No. 74 be enforced.

Referred to Police Committee.

8.—From B. Grier to open a wood yard, and H. Cardinal to erect an electric motor.

Referred to the Fire and Light Committee.

9.—From H. B. Ames, M.P. anent the proposed branch line of the Grand Trunk Pacific Railway to Montreal.

Filed of record.

10.—From McIntosh & Hyde and residents of Mackay and Bishop streets, against erection of a proposed stable on Mackay street.

Laid on the table.

11.—On motion of Ald. NAULT, seconded by Ald. LEVESQUE, it was

*Resolved:* That this Council deems it advisable to renew its protest against the adoption of the bill, now before the Dominion Parliament, concerning the observance of the Lord's Day, and it respectfully prays the members of the House of Commons and of the Senate to kindly take into serious consideration its objections to such bill, as set forth in a resolution passed by this Council on the 26th March 1906.

## DEEDS.

12.—Acquittances by the City to Dr. Edmond Robillard and Mr. G. W. Parent.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. SADLER, it was

*Resolved:* That the same be approved and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

13.—Contract for the supply of lumber between the City and J. T. Marchand, Ltd.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. GIROUX, it was

*Resolved:* That the same be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.



## AVIS DE MOTIONS

14.—De M. l'échevin Laviolette, à l'effet d'exproprier certains terrains de l'avenue Papineau.

15.—De M. l'échevin Larivière, à l'effet d'amender le règlement No 50.

16.—De M. l'échevin Larivière, à l'effet d'amender le règlement No 340.

17.—De M. l'échevin J.-B.-A. Martin, à l'effet de nommer une Commission spéciale *re gaz*.

Son Honneur le Maire rentre dans la salle du Conseil et reprend le fauteuil de la présidence.

## RAPPORTS

18.—De la Commission des Finances demandant un crédit de \$1,216 pour les salaires de commis surnuméraires.

19.—De la Commission des Finances, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$500.

20.—De la Commission des Finances, à l'effet d'adjuger des contrats pour la fourniture du charbon.

21.—De la Commission des Finances, à l'effet de déposer en Cour un montant de \$16,600 *re* expropriation de la Ferme Amos.

22.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler la réclamation de MM. Latreille & Frère.

23.—De la Commission des Finances, à l'effet d'octroyer un montant de \$635 pour l'érection d'un monument à feu l'hon. John Young.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

*Résolu*: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

24.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler certaines réclamations et jugements s'élevant à \$3,653.04.

M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE,

*Propose*: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

*Pour*: Payette, Yates, Lévy, Robillard, Turner, Gallery, L.-A. Lapointe, Lavallée, Leclaire, Duquette, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Robinson, J.-B.-A. Martin, Nault, Labrecque, Houlé, David et Roy—21.

*Contre*: Larivière, Proulx, Clearihue, Major, Dagenais, Bumbray, N. Lapointe, Giroux, Gadbois, Séguin, M. Martin, Marin et Lévesque—13.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

*Résolu*: En conséquence.

25.—De la Commission des Finances soumettant les réclamations de MM. Hickey et Aubut et de M. C. Bénéard.

M. l'échevin GALLERY, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN,

*Propose*: De prier le trésorier de la Ville de payer lesdites réclamations.

M. l'échevin SADLER, appuyé par M. l'échevin PAYETTE, propose en

*Amendement*: Que ledit rapport soit déposé sur le bureau, et que le Département en Loi soit prié de répondre à la question suivante: "Dans le cas où les personnes mentionnées dans ledit rapport poursuivraient la Ville, est-il probable qu'elles réussiraient à obtenir jugement contre la Ville?"

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

*Pour*: Payette, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Lavallée, Leclaire, Mercier, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, J.-B.-A. Martin, Séguin, M. Martin, Labrecque, Lévesque, Houlé, David et Roy—25.

*Contre*: Gallery, N. Lapointe, Duquette, O'Connell, Nault et Marin—6.

Ledit amendement est ainsi affirmativé, et il est

*Résolu*: En conséquence.

26.—De la Commission des Finances souscrivant au rapport de la Commission de Police qui demande un crédit de \$100, à l'effet de payer le salaire d'un messenger à la Cour du Recorder.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin YATES, il est

*Résolu*: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

27.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger à MM. Giguère & Cie un contrat pour la construction de certains égouts.

## MOTIONS.

14.—By Ald. Laviolette, to expropriate certain land in Papineau ward.

15.—By Ald. Larivière, to amend by-law No. 50.

16.—By Ald. Larivière, to amend by-law No. 340.

17.—By Ald. J. B. A. Martin, for a special committee *re gas*.

His Worship the Mayor entered the Council chamber and took the chair.

## REPORTS.

18.—From Finance Committee for an appropriation of \$1,216 to pay salaries of extra clerks.

19.—From Finance Committee to vary a sum of \$500.

20.—From Finance Committee to award contracts for coal.

21.—From Finance Committee to deposit in Court a sum of \$16,600 *re* Amos farm expropriation.

22.—From Finance Committee to settle claim of Messrs. Latreille & Frère.

23.—From Finance Committee to award a sum of \$635 towards the erection of a monument to the late Hon. John Young.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. SADLER, it was

*Resolved*: That said reports be received and adopted.

24.—From Finance Committee to settle certain claims and judgments amounting to \$3,653.04.

Ald. PAYETTE moved, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE,

"That said report be received and adopted."

The Council divided thereon:

*Yeas*: Payette, Yates, Lévy, Robillard, Turner, Gallery, L. A. Lapointe, Lavallée, Leclaire, Duquette, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Robinson, J. B. A. Martin, Nault, Labrecque, Houlé, David and Roy—21.

*Nays*: Larivière, Proulx, Clearihue, Major, Dagenais, Bumbray, N. Lapointe, Giroux, Gadbois, Séguin, M. Martin, Marin and Lévesque—13.

So it was carried and

*Resolved*: Accordingly.

25.—From Finance Committee submitting claims of Messrs. Hickey & Aubut, and C. Bénéard.

Ald. GALLERY moved, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN,

"That the City Treasurer be instructed to pay said accounts."

Moved in amendment by Ald. SADLER, seconded by Ald. PAYETTE,

"That said report be laid on the table, and that the Law Department be asked to reply to the following question: "In the event of the firms mentioned in said report taking action against the City would they likely secure judgment against the City"?"

Said amendment being put, the Council divided:

*Yeas*: Payette, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Lavallée, Leclaire, Mercier, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, J. B. A. Martin, Séguin, M. Martin, Labrecque, Lévesque, Houlé, David and Roy—25.

*Nays*: Gallery, N. Lapointe, Duquette, O'Connell, Nault and Marin—6.

So it was carried and

*Resolved*: Accordingly.

26.—From Finance Committee concurring in the report of the Police Committee for an appropriation of \$100 to pay services of a messenger in the Recorder's Court.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. YATES, it was

*Resolved*: That said reports be received and adopted.

27.—From Road Committee to award contract for certain sewer to Messrs. Giguère & Co.



28.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger à M. C. Belhumeur un contrat pour la construction de certains égouts.

29.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger à M. M. Lapointe un contrat pour la construction de certains égouts.

30.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à la "Windsor Hotel Co." de construire deux escaliers et trois ouvertures vitrées dans le trottoir.

31.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'effacer les lignes homologuées de la rue Beaubien.

32.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'accepter la cession de la rue Gilford.

33.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$1,100.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

34.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$4,430.

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin GIROUX,

*Propose:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, propose en

*Amendement:* Que ledit rapport soit amendé en en retranchant les mots: "*dalles éméritiques*" et en les remplaçant par les mots "*dalles permanentes*", et que, ainsi amendé, ledit rapport soit reçu et adopté.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

*Pour:* Payette, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Dagenais, Sadler, Bumbray, L.-A. Lapointe, Lavallée, Leclaire, Laviolette, Robinson, Labrecque, Houlé, Guay et Roy—17.

*Contre:* Larivière, Major, Robillard, Gallery, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Gadbois, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque et David—18.

Ledit amendement est ainsi négativé.

La proposition principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

*Pour:* Larivière, Yates, Major, Robillard, Sadler, Gallery, Leclaire, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Guay et David—24.

*Contre:* Payette, Proulx, Clearihue, Lévy, Dagenais, Bumbray, L.-A. Lapointe, Lavallée, Robinson, Houlé et Roy—11.

La proposition principale est ainsi affirmativée, et il est

*Résolu:* En conséquence.

35.—De la Commission de la Voirie demandant des crédits de \$150, de \$600 et de \$500.

Renvoyé à la Commission des Finances.

36.—De la Commission de Police, à l'effet d'adjuger des contrats pour la fourniture du charbon.

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin SEGUIN, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

37.—De la Commission de Police demandant un crédit de \$1,047.50.

Renvoyé à la Commission des Finances.

38.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à la "American Tobacco Co." d'ériger une machine à vapeur.

39.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de céder une machine à vapeur Shand & Mason au service de la Voirie.

40.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'adjuger à M. P. Labelle un contrat pour ouvrage en brique à la caserne No 5.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin DUQUETTE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

41.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage demandant des crédits de \$162 et de \$380.

Renvoyé à la Commission des Finances.

42.—De la Commission de l'Aqueduc, à l'effet d'adjuger des contrats pour la fourniture du charbon.

Sur proposition de M. l'échevin CLEARIHUE, appuyé par M. l'échevin HOULE, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28.—From Road Committee to award contract for certain sewers to Mr. C. Belhumeur.

29.—From Road Committee to award contract for certain sewers to Mr. M. Lapointe.

30.—From Road Committee to allow Windsor Hotel Co. to construct 2 staircases and 3 vault lights.

31.—From Road Committee to erase homologated lines of Beaubien street.

32.—From Road Committee to accept cession of Gilford street.

33.—From Road Committee to vary a sum of \$1,100.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

34.—From Road Committee to vary a sum of \$4,430.

Ald. LARIVIERE moved, seconded by Ald. GIROUX,

"That said report be received and adopted."

Moved in amendment by Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE,

"That said report be amended by striking therefrom the words: *Emeritic flags*" and replacing them by the words: "*permanent flags*" and that so amended, said report be received and adopted."

Said amendment being put, the Council divided:

*Yeas:* Payette, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Dagenais, Sadler, Bumbray, L. A. Lapointe, Lavallée, Leclaire, Laviolette, Robinson, Labrecque, Houlé, Guay and Roy—17.

*Nays:* Larivière, Major, Robillard, Gallery, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Gadbois, M. Martin, Nault, J. B. A. Martin, Séguin, Marin, Lévesque and David—18.

So it passed in the negative.

The main motion being put, the Council divided:

*Yeas:* Larivière, Yates, Major, Robillard, Sadler, Gallery, Leclaire, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Guay and David—24.

*Nays:* Payette, Proulx, Clearihue, Lévy, Dagenais, Bumbray, L. A. Lapointe, Lavallée, Robinson, Houlé and Roy—11.

So it was carried and

*Resolved:* Accordingly.

35.—From Road Committee for appropriations of \$150, \$600 and \$500.

Referred to Finance Committee.

36.—From Police Committee to award contracts for coal. On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. SEGUIN, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted.

37.—From Road Committee for an appropriation of \$1,047.50.

Referred to Finance Committee.

38.—From Fire and Light Committee to allow American Tobacco Co. to erect a steam engine.

39.—From Fire and Light Committee to turn over Shand & Mason steamer to Road Department.

40.—From Fire and Light Committee to award contract for brick work of No. 5 station to P. Labelle.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. DUQUETTE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

41.—From Fire and Light Committee for appropriations of \$162 and \$380.

Referred to Finance Committee.

42.—From Water Committee to award contracts for coal. On motion of Ald. CLEARIHUE, seconded by Ald. HOULE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.



43.—De la Commission de l'Aqueduc, à l'effet de changer le mode de perception des dépôts effectués en rapport avec les soumissions.

44.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, au sujet de l'état d'insalubrité de l'Hôtel de Ville.

Renvoyé aux Commissions de Police et des Finances.

45.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques demandant des crédits de \$600, de \$1,200 et de \$200.

Renvoyé à la Commission des Finances.

46.—De la Commission d'Incineration, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$200.

Sur proposition de M. l'échevin MAJOR, appuyé par M. l'échevin DUQUETTE, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

47.—De la Commission spéciale de la Bibliothèque Civile demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$50.

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

48.—De la Commission spéciale de la Bibliothèque Civile, à l'effet de vendre certaines revues à l'enchère.

Renvoyé à la Commission des Finances.

#### ORDRE DU JOUR

49.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Finances au sujet de l'évaluation du nouvel édifice que la Compagnie du Grand Tronc se propose d'ériger sur la rue McGill,

M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER,

*Propose:* Que ledit rapport soit adopté.

Le Conseil se partage sur ladite proposition:

*Pour:* Payette, Proulx, Yates, Clearihue, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, L. A. Lapointe, Lavallée, Leclair, N. Lapointe, Duquette, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, J. B. A. Martin, Nault M. Martin, Houlé, Guay, David et Roy—27.

*Contre:* Larivière, Giroux, Mercier, Séguin, Labrecque, Marin et Lévesque—7.

Ledit rapport est ainsi affirmatif, et il est

*Résolu:* En conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin PROULX,

Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,  
Greffier adjoint de la Ville.

43.—From Water Committee to change manner of receiving deposits in connection with tenders.

Referred to Finance Committee.

44.—From Hygiene and Statistics Committee concerning the unsanitary condition of the City Hall.

Referred to the Police and the Finance Committees.

45.—From Hygiene and Statistics Committee for appropriations of \$600, \$1,200 and \$200.

Referred to the Finance Committee.

46.—From Incineration Committee to vary a sum of \$200.

On motion of Ald. MAJOR, seconded by Ald. DUQUETTE, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted.

47.—From Special Committee re Civic Library to vary a sum of \$50.

On motion of Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted.

48.—From Special Committee re Civic Library to sell certain periodicals by auction.

Referred to the Finance Committee.

#### ORDER OF THE DAY.

49.—The order of the day being read to consider a report from the Finance Committee anent assessment on proposed new building of Grand Trunk Railway Co. on McGill st.,

Ald. PAYETTE moved, seconded by Ald. SADLER,

"That said report be adopted."

The Council divided thereon:

*Yeas:* Payette, Proulx, Yates, Clearihue, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, L. A. Lapointe, Lavallée, Leclair, N. Lapointe, Duquette, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, J. B. A. Martin, Nault, M. Martin, Houlé, Guay, David and Roy—27.

*Nays:* Larivière, Giroux, Mercier, Séguin, Labrecque, Marin and Lévesque—7.

So it was carried and

*Resolved:* Accordingly.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. PROULX, The Council adjourn.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSET,  
Asst. City Clerk.

## COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 26 juin

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, David, Duquette, Laviolette, Labrecque et Mercier.

1.—M. l'échevin Proulx se présente devant la Commission et demande qu'une lampe électrique soit placée sur la Ferme Fletcher, entre la rue Rachel et l'avenue Mont-Royal.

Renvoyée au surintendant de l'Éclairage.

2.—Soumise et lue une lettre du pourvoyeur au sujet de vieux boyaux, vieux harnais, cuivre et fer de rebut qui ne servent plus à la brigade des pompiers, aussi une lettre du surintendant du service des Alarmes d'Incendie au sujet d'une vieille batterie de zinc.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant la permission de vendre ces objets ou d'en disposer.

3.—Soumises et lues des lettres de l'inspecteur des Chaudières à vapeur re plaintes concernant les inconvénients causés par la fumée.

Déposées aux archives.

4.—*Résolu:* D'autoriser l'inspecteur des Chaudières à vapeur à poursuivre, lorsqu'il le jugera nécessaire, toute personne qui, à l'avenir, se rendra responsable des inconvénients par la fumée et de préparer à ce sujet un

## FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of Meeting held the 26th of June.

Present: Ald. Yates, chairman, David, Duquette, Laviolette, Labrecque and Mercier.

1.—Ald. Proulx appeared before the Committee and asked that a light be placed on Fletcher's field, between Rachel street and Mount-Royal avenue.

Referred to the superintendent of the Light Department.

2.—Submitted and read a letter from the supply officer, re old hose, old harness, scrap brass, and iron of no use to the Department, also a letter from the superintendent of the Fire Alarm Department concerning scrap battery zinc.

*Resolved:* That a report be made to Council asking that permission be granted to sell or dispose of same

3.—Submitted and read letters from the Boiler Inspector re smoke nuisance complaints.

Filed of record.

4.—*Resolved:* That the Boiler Inspector be authorized to take actions when deemed necessary against all parties that may in the future cause smoke nuisance, and a report



rapport à la Commission lorsque ces actions seront intentées.

5.—Soumise et lue une lettre du chef du service des Incendies au sujet de M. Adélarde Asselin, décédé le 16 juin courant.

Renvoyée aux avocats de la Ville, avec prière de préparer un rapport pour la prochaine assemblée.

6.—Demande de M. H. Cardinal à l'effet d'obtenir la permission d'installer un moteur électrique de 20 chevaux-vapeur sur la rue Papineau, près de l'avenue Mont-Royal. Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, il est *Résolu*: D'accorder la permission demandée et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

7.—M. B. Grier demande la permission d'ouvrir une cour à bois de charpente à l'angle des rues Guy et Notre-Dame.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, il est

*Résolu*: De faire droit à cette demande et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

8.—Les soumissions suivantes, pour peinture des avertisseurs, sont reçues et ouvertes:

	Chaque avertisseur.
W. Cyr . . . . .	\$1.20
L. Gravel . . . . .	1.00
J.-B. Puzé et Fils . . . . .	1.25
Chas. Fortier . . . . .	1.25
N.-D. Auclair . . . . .	0.75
Daniel Farrell . . . . .	0.60

Sur proposition de M. l'échevin Laviolette, il est *Résolu*: D'adjuger à M. Daniel Farrell le contrat pour peindre de nouveau 360 avertisseurs à raison de 60c. chaque.

9.—Est soulevée la question de la nomination d'officiers dans la brigade des pompiers. Mais, attendu que les candidats aux fonctions de pompiers n'ont pas subi d'examen établissant qu'ils savaient lire et écrire lisiblement, les candidats qui briguent aujourd'hui les charges d'officiers ne peuvent être promus à cause de leur inaptitude à remplir ces charges.

A la suggestion de M. le président, il est *Résolu*: Que, à l'avenir, tout candidat à la position de pompier devra subir un examen avant d'entrer dans le service.

10.—Sur proposition de M. l'échevin Mercier, il est *Résolu*: Que le contremaître George Reynolds soit nommé capitaine dans le service des Incendies, et d'autoriser le contrôleur de la Ville à inscrire son nom sur la liste de paie, à ce titre, à partir du 1er juillet prochain.

11.—M. l'échevin Laviolette *Propose*: De nommer le contremaître Lussier capitaine dans la brigade des pompiers.

La proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

- Pour*: Laviolette, Labrecque—2.
- Contre*: Mercier, David, Duquette—3.

La proposition est ainsi négative. M. l'échevin Labrecque *Propose*: Que le contremaître Amédée Perrier soit nommé capitaine.

La proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

- Pour*: Labrecque, David, Duquette—3.
- Contre*: Mercier, Laviolette—2.

La proposition étant ainsi affirmative, il est *Résolu*: En conséquence, et que le contrôleur de la Ville soit autorisé à inscrire son nom sur la liste de paie, en la qualité susdite, à compter du 1er juillet prochain.

12.—M. l'échevin Duquette *Propose*: Que les pompiers Thomas Burnett et Emile Brosseau soient nommés contremaîtres dans le service de la brigade des pompiers.

M. l'échevin Laviolette propose en *Amendement*: Que le pompier Jean Rodier soit nommé contremaître au lieu du pompier Brosseau.

L'amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

- Pour*: Laviolette—1.
- Contre*: Mercier, Labrecque, David, Duquette—4.

L'amendement étant ainsi négative, la proposition principale est adoptée sur le même partage renversé des voix.

be made thereof to the Committee after said actions have been taken.

5.—Submitted and read a letter from the chief of the Fire Department re Adélarde Asselin, fireman, who died on the 16th June instant.

Referred to the City Attorneys to report at next meeting.

6.—Application from Mr. H. Cardinal for permission to erect an electric motor of 20 horse power, on Papineau st. near Mount-Royal avenue.

The Building Inspector reporting favorably thereon, it was

*Resolved*: That the permission sought for be granted and a report made to Council accordingly.

7.—Application from Mr. B. Grier for permission to open a lumber yard, north-west corner of Guy and Notre-Dame streets.

The Building Inspector reporting favorably thereon, it was

*Resolved*: That the permission sought for be granted and a report made to Council accordingly.

8.—Received and opened tenders for the repainting of fire alarm boxes:

	Each
W. Cyr . . . . .	\$1.20
L. Gravel . . . . .	1.00
J. B. Puzé & Fils . . . . .	1.25
Chas. Fortier . . . . .	1.25
N. D. Auclair . . . . .	.75
Daniel Farrell . . . . .	.60

On motion of Ald. Laviolette, it was *Resolved*: That Mr. Daniel Farrell be awarded the contract for the repainting of 360 fire alarm boxes at 60c. each.

9.—The question of the appointment of officers for the fire brigade was then taken up, and whereas the present applicants for the position of firemen had not been examined as to reading and legible writing was the cause that the applications could not be entertained.

On the suggestion of the chairman, it was *Resolved*: That in future all applicants for the position of firemen be examined before entering the service.

10.—On motion of Ald. Mercier, it was *Resolved*: That foreman George Reynolds be appointed captain for the Fire Department, and the City Comptroller be authorized to place his name on the pay roll as such, from the 1st July next.

11.—Ald. Laviolette *Moved*: That foreman Lussier be appointed captain of the fire brigade.

The motion being put, the Committee divided:

- Yeas*: Laviolette and Labrecque—2.
- Nays*: Mercier, David and Duquette—3.

So the motion was lost. Ald. Labrecque *Moved*: That foreman Amédée Perrier be appointed captain.

The motion being put, the Committee divided:

- Yeas*: Labrecque, David and Duquette—3.
- Nays*: Mercier and Laviolette—2.

The motion being in the affirmative, it was *Resolved*: Accordingly and the City Comptroller was authorized to place his name on the pay roll as such, from the 1st July next.

12.—Ald. Duquette *Moved*: That firemen Thomas Burnett, and Emile Brosseau, be appointed foremen for the service of the fire brigade.

Ald. Laviolette moved in *Amendment*: That fireman Jean Rodier be appointed foreman vice Brosseau.

The amendment being put, the Committee divided:

- Yeas*: Laviolette—1.
- Nays*: Mercier, Labrecque, David and Duquette—4.

The amendment being lost, the main motion was carried on the same division reversed.



14.—Soumise et lue une lettre du chef du service des Incendies *re* bureau occupé par le percepteur de la "Montreal Water & Power Co." dans l'édifice municipal du quartier Ste-Cunégonde.

Renvoyée à la Commission des Finances.

15.—De prier le secrétaire d'écrire à la "Montreal Light, Heat & Power Co." pour lui demander de poser une maffresse-conduite de gaz dans la rue Boyer, au Nord de l'avenue Mont-Royal.

16.—*Résolu*: De ratifier les instructions données au secrétaire par M. le président *re* demande de soumissions pour la construction de la caserne de pompiers No 5, soumissions devant être reçues jusqu'au 4 juillet prochain.

*Ajournement.*

Z.-S. MELOCHE,  
Secrétaire.

## COMMISSION SPECIALE *re* SALAIRES DES JOURNALIERS

*Compte rendu de l'assemblée du 26 juin*

Sont présents: MM. les échevins M. Martin, président, Laviolette, Turner, Leclaire, Major, Larivière et Guay.

1.—M. le président dépose devant la Commission des requêtes couvertes de nombreuses signatures demandant une réduction des heures de travail des journaliers et une augmentation de salaire pour cette classe de travailleurs.

Le secrétaire soumet alors des résolutions adoptées par le Conseil, en 1901, fixant les heures de travail et le salaire des journaliers et charretiers à l'emploi de la Ville.

*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'abroger et d'annuler les résolutions suivantes adoptées par ledit Conseil, en 1901:

A.—*Résolution adoptée par le Conseil de la Ville de Montréal, le 9 décembre 1901.*

*Résolu*: Qu'aucun contrat ne soit accordé par la Ville, à partir du 1er janvier 1902, sans qu'il y soit inclus une clause fixant à une piastre et cinquante [\$1.50] le minimum des gages qui devront être payés aux journaliers employés sur les travaux.

B.—*Résolution adoptée par le Conseil de la Ville de Montréal, le 23 décembre 1901.*

*Résolu*: Que tous les charretiers à l'emploi de la Ville soient payés au taux minimum de \$2.25 par jour, à partir du 1er janvier 1902, et que la Commission des Finances reçoive instruction de préparer en conséquence les crédits pour l'année prochaine.

Il est ensuite

*Résolu*: De recommander au Conseil qu'à partir du 1er janvier 1907, tout journalier ou manoeuvre à l'emploi de la Ville reçoive un salaire minimum de \$1.75 par jour, excepté en cas d'infirmité, de vieillesse, d'incapacité complète ou partielle, et que la journée de travail de ces employés soit de 9 heures par jour ou leur semaine de 54 heures; qu'à partir aussi du 1er janvier 1907, tout charretier à l'emploi de la Ville, fournissant une voiture et un cheval, reçoive un salaire de \$2.75 par jour, et que la journée de travail de ces charretiers soit de 9 heures par jour ou leur semaine de 54 heures;

De recommander de plus que la Commission des Finances reçoive instruction de préparer les crédits pour l'année 1907 conformément à la résolution ci-dessus.

*Résolu*: De recommander aussi au Conseil qu'aucun contrat ne soit accordé par la Ville, à partir du 1er janvier 1907, sans qu'il y soit inclus une clause fixant à \$1.75 par jour le minimum du salaire qui devra être payé aux journaliers employés aux travaux, et à \$2.75 par jour le minimum du salaire qui devra être payé aux charretiers qui fournissent une voiture et un cheval, et que la journée de travail de ces employés soit de 9 heures par jour ou leur semaine de 54 heures.

*Ajournement.*

JULES CREPEAU,  
Secrétaire.

14.—Submitted and read a letter from the chief of the Fire Department *re* office occupied by the Montreal Water & Power Co.'s collector in Ste. Cunégonde ward municipal building.

Referred to the Finance Committee.

15.—That the secretary be instructed to write to the Montreal, Light, Heat & Power Co. requesting that a gas main be laid on Boyer street, north of Mount-Royal avenue.

16.—*Resolved*: That the instructions given to the secretary by the chairman, *re* tenders, to be advertised for No. 5 fire station, to be received up to noon on the 4th of July next, be ratified.

*Adjourned.*

Z. S. MELOCHE,  
Secretary.

## SPECIAL COMMITTEE *re* WORKINGMEN'S WAGES.

*Report of Meeting held the 26th of June.*

Present: Ald. M. Martin, chairman, Laviolette, Turner, Leclaire, Major, Larivière and Guay.

1.—The chairman laid before the Committee petitions, containing numerous signatures, asking that working hours for laborers be reduced, and that an increase of wages for such class of labor be granted.

The secretary also submitted resolutions, adopted by Council in 1901, fixing the working hours, and the wages of laborers and carters in the employ of the City.

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that the following resolutions adopted by the said Council in 1901, be annulled and repealed:

A.—*Resolution adopted by the City Council of Montreal, the 9th of December 1901.*

*Resolved*: That from and after the 1st of January, 1902, no contract shall be awarded by the City unless a clause be inserted therein fixing at \$1.50 the minimum of the wages to be paid to the laborers employed in connection therewith.

B.—*Resolution adopted by the City Council of Montreal, the 23rd of December 1901.*

*Resolved*: That all carters in the employ of the City be paid at the rate of \$2.25 per day as a minimum, from the 1st January, 1902, and that the Finance Committee be instructed to prepare the appropriations for next year accordingly.

It was then

*Resolved*: To recommend to Council, that, from the 1st of January, 1907, all laborers, or manoeuvres, be paid a minimum salary of \$1.75 per day, except in case of complete or partial infirmity, old age or incapacity; and that the working day of said employes to consist of 9 hours per day, or 54 hours per week; also, that from the 1st of January, 1907, all carters in the employ of the City, with cart and horse, be paid a salary of \$2.75 per day, and the working day of said carters, to consist of 9 hours per day or 54 hours per week.

Recommending, moreover, that the Finance Committee be instructed to prepare appropriations for the year 1907 according to the the above resolution.

*Resolved*: To also recommend to Council that no contract shall be awarded by the City, from and after the 1st of January, 1907, unless a clause be inserted therein fixing at \$1.75 per day the minimum of wages to be paid to the laborers employed in connection therewith, and to fixing at \$2.75 per day the minimum wages to be paid to carters with cart and horse, and the working day of said employes to consist of 9 hours per day or 54 hours per week.

*Adjourned.*

JULES CREPEAU,  
Secretary.



## COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 26 juin

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, White, Giroux, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

## DELEGATIONS.

1.—M. l'échevin M. Martin se présente devant la Commission et demande qu'un trottoir permanent en dalles éméritiques soit construit vis-à-vis les Nos 353 à 353b et 394 à 400 de la rue Dorion.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un estimé.

2.—M.-A. Champagne se présente devant la Commission et offre de céder gratuitement et sans condition le terrain nécessaire, de 37 pieds de largeur, pour l'ouverture projetée d'une rue, à partir de la rue Larivière, et offre aussi les lots 10 et 11 afin de permettre de pratiquer une sortie sur la rue Dufresne, dans sa même largeur.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'accepter l'offre de M.-A. Champagne et de prier l'inspecteur de la Ville de préparer un rapport à ce sujet.

3.—M. Murphy, secrétaire du "Congregational College of Canada", se présente devant la Commission et se plaint de l'état du trottoir en face des Nos 58 et 60 de la rue McTavish.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de réparer pour le présent le trottoir et de préparer un estimé pour un trottoir permanent.

4.—M. l'ex-échevin D. McCord se présente devant la Commission au sujet du changement de nom de la Côte des Neiges en celui de "Avenue du Temple".

*Résolu:* D'annexer cette requête au rapport relatif au changement de noms de certaines rues.

5.—M. l'échevin Major se présente devant la Commission à l'appui d'une requête des citoyens demandant d'améliorer la rue Boyer, entre les rues Rachel et Mont-Royal.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport et un estimé.

6.—M. l'échevin Major se présente devant la Commission à l'appui d'une requête de l'Union des Tailleurs de Pierre. Il dit qu'il serait très avantageux pour la Ville et pour les ouvriers que les contrats pour ces travaux, et plus particulièrement pour les travaux de bordure de trottoirs soient donnés à l'automne plutôt qu'au printemps.

Question différée.

7.—MM. les échevins Major et Lévesque se présentent devant la Commission à l'appui d'une requête demandant d'inscrire l'avenue de l'Eglise au répertoire des rues publiques, comme avenue publique.

Question différée.

8.—A la demande de M. l'échevin David, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un rapport au sujet de la demande de M. Ayer, du Village Turcot, pour raccorder un drain privé avec l'égout de la Ville.

9.—M. R. Bauset, greffier-adjoint de la Ville, ouvre les soumissions reçues pour la fourniture de certaines machines pour les ateliers de l'avenue De Lorimier.

Renvoyées à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un tableau des prix soumis.

## REQUETES, ETC.

10.—De M. le président de la Commission des Marchés, demandant les services d'un ingénieur du service de la Voirie pour donner un alignement à l'égout du marché à Bestiaux de l'Est.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à acquiescer à la demande de la Commission des Marchés.

11.—De la "Montreal Light, Heat & Power Co." demandant à la Commission de lui désigner les endroits où doivent être placés ses poteaux dans différentes rues.

*Résolu:* De soumettre au Conseil cette requête, attendu que la Commission de la Voirie n'a aucune juridiction en la matière, vu le règlement No 343.

## ROAD COMMITTEE

Report of Meeting held the 26th of June.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, White, Giroux, O'Connell and J. B. A. Martin.

## DELEGATIONS.

1.—Ald. Martin appeared before the Committee and asked that an emerald concrete permanent sidewalk be laid opposite Nos. 353 to 353b and 394 to 400 in Dorion street. Referred to the City Surveyor for an estimate.

2.—Mr. A. Champagne appeared before the Committee and offered to cede gratuitously and without condition, the necessary land, 37 feet in width, for the proposed opening of a street starting from Larivière street; and also offered lots 10 and 11 in order that an opening be made on Dufresne street, at its same width.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that Mr. A. Champagne's offer be accepted, and that the City Surveyor be instructed to report thereon.

3.—Mr. Murphy, secretary of the Congregational College of Canada, appeared before the Committee and complained of the state of the sidewalk opposite Nos. 58 and 60 McTavish street.

Referred to the City Surveyor with instruction to repair said sidewalk for the present, and for an estimate as to the cost of a permanent sidewalk.

4.—Ex-Ald. D. McCord appeared before the Committee anent the changing of "Côte des Neiges" into "Temple avenue."

*Resolved:* That said petition be annexed to the report concerning the changing of names of certain streets.

5.—Ald. Major appeared before the Committee in support of a petition of citizens asking that Boyer street, between Rachel and Mount-Royal streets, be improved.

Referred to the City Surveyor for a report and an estimate.

6.—Ald. Major appeared before the Committee in support of a petition from the Stonecutters Union, stating that it would be most advantageous to the City and to workmen, if the contracts for said works, and more specially for the laying of curbstone for sidewalks, were awarded in the autumn rather than in the spring.

Consideration deferred.

7.—Ald. Major and Lévesque appeared before the Committee in support of a petition asking that the Eglise avenue be inscribed and described in the street register as a public avenue.

Consideration deferred.

At the request of Ald. David, it was

*Resolved:* That the City Surveyor be requested to report anent an application, made by Mr. Ayer, from Turcot village, for a private drain connection with the City's sewer.

9.—Mr. R. Bauset, Asst. City Clerk, then opened the tenders for certain machines for the DeLorimier avenue shops.

Referred to the City Surveyor for a tabulated statement of the prices submitted.

## PETITIONS, ETC.

10.—From the chairman of the Market Committee, asking for the services of an engineer of the Road Department to establish the line, and locate the pickets for the sewer at Eastern cattle market.

*Resolved:* That the City Surveyor be authorized to grant the Market Committee's request.

11.—From the Montreal Light, Heat & Power Co. asking for the location of poles in different streets.

*Resolved:* That a report be made to Council submitting said petition, seeing the Road Committee has no jurisdiction in said matter, in view of by-law No. 343.



12.—De MM. Avard & Sauriol, offrant de vendre à la Ville 5 à 600 tonnes de pierraille, à raison de \$1.25 la tonne.

Déposée sur le bureau.

13.—De M. W. Mullin, offrant de vendre à la Ville 1,500 à 2,000 tonnes de scories de fer, à raison de 25c. la tonne.

*Résolu*: De déposer ladite offre aux archives.

14.—Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit dorénavant autorisé à fermer autant que possible les rues à la circulation, lorsqu'il s'agira de faire de grandes réparations au pavage permanent et au macadam.

15.—Des propriétaires riverains des rues Cowan et St-Zotique, demandant d'améliorer l'état de ces rues.

*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$1,955 soit affecté aux réparations de la rue Cowan, entre les rues St-Zotique et Bélanger.

16.—D. M. H.-R. Drummond offrant de céder à la Ville le terrain nécessaire pour l'ouverture de la rue Cardinal.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport et un plan.

17.—De M. J. Guérault demandant de lui payer son salaire retenu pour cause de maladie.

Sur proposition de M. l'échevin Leclair, il est

*Résolu*: Que son salaire lui soit payé, en autant qu'un certificat à cet effet sera obtenu de M. Rousseau, (M. l'échevin Giroux dissident.)

18.—De la "Montreal Water & Power Co.", au sujet des réparations aux tranchées faites dans le pavage permanent, et déclarant consentir à entrer en négociations avec la Ville pour entreprendre elle-même les réparations nécessaires, à ses propres frais.

19.—De Dame Harris se plaignant du danger des carrières situées près de sa demeure, 615, rue Brébeuf.

Déposée sur le bureau.

20.—De M. J.-P. Mullarkey, directeur-gérant de la "Montreal Terminal Ry. Co.", relativement au pavage de l'entrevue des rails sur l'avenue de l'Hôtel-de-Ville.

*Résolu*: Que l'avocat de la Ville soit prié d'adresser un protêt à la Compagnie pour lui signifier de se conformer à la section 8 du règlement No 274.

21.—De la Compagnie du chemin de fer du Grand-Tronc demandant la permission de construire un tunnel sous la rue McGill, pour établir une communication entre ses deux bâtisses.

*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander à la Compagnie de soumettre un plan à cet effet.

22.—Des RR. SS. du Bon-Pasteur demandant l'effacement des lignes homologuées de la rue Sanguinet, sur le numéro 898 du cadastre du quartier Saint-Louis.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport et un plan.

23.—De la "Montreal Street Railway Co." demandant la permission d'établir de nouveaux circuits.

*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander à la Compagnie de soumettre des plans à cet effet.

24.—De la Compagnie du Téléphone Bell demandant à la Commission de lui désigner les endroits où doivent être placés ses poteaux sur la rue Dufferin, au Nord de la rue Bélanger.

*Résolu*: De soumettre cette requête au Conseil, la Commission de la Voirie n'ayant aucune juridiction en la matière, vu le règlement No 343.

25.—Du Club Mont-Royal demandant la confection d'un trottoir permanent à l'angle Nord-ouest des rues Stanley et Sherbrooke,

*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$500 soit affecté à la construction du trottoir en question.

26.—De M. A.-J. Frigon, contremaître divisionnaire, relativement à l'état de la rue des Commissaires, entre les rues Berri et Victor.

*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant de voter les fonds nécessaires pour paver cette partie de rue en blocs de granit, et que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un estimé à cet effet.

27.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, au sujet de la requête de M. Saint-Père, se plaignant des odeurs pestilentielles provenant des puisards de la rue Moreau, près de la rue Forsythe.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport.

12.—From Messrs. Avard & Sauriol offering to sell to the City 500 or 600 tons of broken stone at \$1.25 per ton.

Laid on the table.

13.—From Mr. W. Mullin, offering to sell the City 1,500 to 2,000 tons of iron dross, at 25 cents per ton.

Said offer filed of record.

14.—On motion of Ald. Lapointe, it was

*Resolved*: That the City Surveyor be, in the future, authorized to stop as much as possible, the traffic in streets where important repairs are being made to permanent pavings and to macadam.

15.—From bordering proprietors in Cowan and St. Zoti-que streets, asking that the state of the streets be improved.

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$1,955 be voted for repairs to Cowan street, between St. Zotique and Bélanger streets.

16.—From Mr. H. R. Drummond offering to cede to the City the land required for the opening of Cardinal street.

Referred to the City Surveyor for a report and plan.

17.—From Mr. J. Guérault asking for the payment of his salary, retained on account of illness.

On motion of Ald. Leclair, it was

*Resolved*: That he be paid his salary, provided a certificate is obtained from Mr. Rousseau (Ald. Giroux dissenting.)

18.—From the Montreal Water & Power Co. anent repairs to excavations made in the permanent pavings, and stating it is ready to negotiate with the City, for the making of the necessary repairs at its own costs.

19.—From Mrs. Harris complaining of the danger from quarries near her house, 615 Brébeuf street.

Laid on the table.

20.—From Mr. J. P. Mullarkey, managing director of the "Montreal Terminal Railway Co." concerning the paving of the space between the tracks on Hôtel-de-Ville avenue.

*Resolved*: That the City Attorney be instructed to have a protest served on the Company, in order that it be notified that it has to comply with section 8 of by-law No. 274.

21.—From the Grand Trunk Railway Co., asking permission to construct a tunnel under McGill street to establish a passage between its two buildings.

*Resolved*: That the City Surveyor be instructed to ask the Company to submit a plan to that effect.

22.—From Revd Sisters of the Good Sheppard asking that homologated lines in Sanguinet street, of cadastral No. 898 for St. Louis ward, be erased.

Referred to the City Surveyor for a report and plan.

23.—From the Montreal Street Railway Co. asking permission to operate new routes.

*Resolved*: That the City Surveyor be instructed to ask the Company to submit plans to that effect.

24.—From the Bell Telephone Co., asking the Committee the location of its poles on Dufferin street, north of Bélanger street.

*Resolved*: That said petition be submitted to Council, the Road Committee having no adequate jurisdiction in the matter, in view of by-law No. 343.

25.—From the Mount-Royal Club asking that a permanent sidewalk be laid on the north-western corner of Stanley and Sherbrooke streets.

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$500 be voted for said sidewalk.

26.—From Mr. A. J. Frigon, section foreman, concerning the state of Commissioners street, between Berri and Victor streets.

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that the necessary funds be voted, for the paving with granite blocks of said part of the street, and that the City Surveyor be asked for an estimate to that effect.

27.—From the Hygiene and Statistics Committee, anent the petition of Mr. Saint-Père, complaining of the emanations from gullies on Moreau street, near Forsythe street, Referred to the City Surveyor for a report.



28.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet de la demande de la Succession Nelson de construire une voûte sous le trottoir au No 7 de la rue Craig Est.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que permission soit accordée à la Succession Nelson de construire une voûte sous le trottoir, au No 7 de la rue Craig Est, conformément au règlement No 49 et aux amendements proposés.

29.—De l'inspecteur de la Ville au sujet de la suspension de M. Nap. Cyr pour négligence dans l'exercice de ses fonctions.

*Résolu:* De maintenir la suspension de M. Cyr jusqu'à nouvel ordre.

30.—De l'inspecteur de la Ville au sujet des plans, soumis par M. F.-C. Laberge, de la partie de Rosemont récemment annexée.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$2,940 soit affecté à l'achat de plans suivant les item 1, 2, 3, 4 et 10 du compte de M. Laberge.

31.—De M. F.-C. Laberge offrant de fournir un plan du territoire de la partie de Rosemont récemment annexée à la Ville, moyennant \$300.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$300 soit affecté à l'achat du plan en question, et que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un rapport à ce sujet.

32.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander des soumissions pour la construction d'égouts dans les rues St-Germain et Forsythe.

33.—M. A. Bienvenu, inspecteur du Revenu, se présente devant la Commission au sujet des marquises ou auvents fixes érigés au-dessus des trottoirs, en face des théâtres et de certains établissements de commerce; et il suggère que le seul moyen à prendre pour assurer à la Ville le revenu sur lequel elle avait compté au sujet de ces marquises, serait de faire des baux avec les propriétaires intéressés.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de s'aboucher avec M. A. Bienvenu pour préparer une résolution à cet effet.

34.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport à l'effet de construire un égout dans la rue St-Rémi, entre la rue Notre-Dame et l'avenue des Palmes.

35.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport à l'effet de construire un égout dans la rue Rachel, de la rue Cadieux vers l'Est, environ 80 pieds.

36.—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est *Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de faire changer de place un poteau situé à l'angle Sud-ouest des rues Rivard et Mont-Royal.

37.—De M. Leprohon, sous-ingénieur, un état sommaire de l'amélioration projetée de la Montée du Zouave.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander aux propriétaires intéressés d'effectuer un dépôt de \$1,800 pour que la Ville puisse faire l'amélioration demandée, avant d'accepter la Montée du Zouave comme propriété de la Ville.

38.—De M. F.-X. Rousseau, au sujet de la réclamation de M. Jos.-E. Desjardins pour inondation de ses propriétés, rue Harmonie.

*Résolu:* De référer lesdits rapport et documents à la Commission des Finances.

39.—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de macadamiser l'avenue du Parc, à partir de l'avenue des Pins jusqu'à l'avenue Mont-Royal, et de poser une bordure en pierre sur les deux côtés de ladite partie de l'avenue.

*Ajournement.*

RAOUL BOLTE,  
Secrétaire.

## COMMISSION DES MARCHES

Compte rendu de l'Assemblée du 27 juin

Sont présents: MM. les échevins Lévy, président, Bumbray, Turner, Séguin et Martin.

1.—Soumises et lues les soumissions suivantes pour la location de l'étal No 21 de l'extérieur du marché Saint-Antoine:

Thomas Wallace, offrant . . . \$2.10 par semaine.  
Olivier Sarasin, offrant . . . 2.00 par semaine.  
Raoul Rodrigue, offrant . . . 1.50 par semaine.

28.—From the City Surveyor anent the application of the estate Nelson for a vault under the sidewalk at No. 7 Craig street East.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the permission sought be granted to the estate Nelson, for the construction a vault under the sidewalk, at No. 7 Craig street East, in conformity with by-law No. 49, and future amendments.

29.—From the City Surveyor anent the suspension of Mr. Cyr for his negligence in his duties.

*Resolved:* That Mr. Cyr's suspension be maintained until further orders.

30.—From the City Surveyor anent the plans submitted by Mr. F. C. Laberge of that part of Rosemont newly annexed.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$2,940 be voted for the purchase of plans according to items 1, 2, 3, 4 and 10 of Mr. Laberge's account.

31.—From Mr. F. C. Laberge offering to furnish a plan of the newly annexed part of Rosemont for \$300.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$300 be voted for the purchase of said plan, and that the City Surveyor be requested to prepare a report to that effect.

32.—*Resolved:* That the City Surveyor be requested to call for tenders for the construction of sewers in St. Germain and Forsythe streets.

33.—Mr. A. Bienvenu, revenue inspector, appeared before the Committee anent fixed awnings erected over the sidewalks, in front of theatres and certain commercial establishments; and he suggested that the only way to secure for the City the expected revenue on said fixed awnings, would be to have leases with interested proprietors.

*Resolved:* That the City Surveyor be requested to confer with Mr. A. Bienvenu in order to prepare a resolution thereon.

34.—*Resolved:* That a report be made to Council for the construction of a sewer in St Rémi street, between Notre-Dame street and Palm avenue.

35.—*Resolved:* That a report be made to Council for the construction of a sewer in Rachel street, from Cadieux street eastwards, about 80 feet.

36.—On motion of Ald. Leclaire, it was *Resolved:* That the City Surveyor be requested to have a pole removed from the south-western corner of Rivard and Mount-Royal streets.

37.—From Mr. Leprohon, assistant engineer, a summary statement of the proposed improvement to the Montée du Zouave.

*Resolved:* That the City Surveyor be requested to ask interested proprietors to deposit the sum of \$1,800 in order that the City may undertake the improvement sought for, before accepting the Montée du Zouave as a civic property.

38.—From Mr. F. X. Rousseau anent Mr. Jos. E. Desjardins' claim for the flooding of his properties, on Harmonie street.

*Resolved:* That said report and documents be referred to the Finance Committee.

39.—On motion of Ald. Leclaire, it was *Resolved:* That the City Surveyor be requested to macadamize Park avenue, from Pine avenue to Mount-Royal avenue, and to place a curbstone on both sides of said part of the avenue.

*Adjourned.*

RAOUL BOLTE,  
Secretary.

## MARKET COMMITTEE

Report of Meeting held the 27th of June.

Present: Ald. Lévy, chairman, Bumbray, Turner, Séguin and Martin.

1.—Submitted and read the following tenders for the rental of stall No. 21, outside of St. Antoine market:

Thomas Wallace, offering \$2.10 per week.  
Olivier Sarasin, offering \$2.00 per week.  
Raoul Rodrigue, offering \$1.50 per week.



M. Rodrigue demande à louer l'étal No 36 au cas ou l'étal No 21 ne lui serait pas accordé.

*Résolu:* D'accepter l'offre de M. T. Wallace au prix spécifié dans sa soumission, et que, selon la demande de M. Rodrigue, dans sa même lettre, la location de l'étal No 36 du même marché lui soit adjugée aux conditions ordinaires.

2.—Soumise et lue une lettre de M. Jas. Osborne, surintendant général de la Compagnie du Pacifique Canadien, (Division Est), à l'adresse de M. le président, déclarant que ladite Compagnie est disposée à contribuer \$800 ou \$1,000 pour le pavage permanent des allées du marché à Bestiaux de l'Est.

*Résolu:* De différer l'étude de cette question.

3.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

*Résolu:* Que, immédiatement après la livraison complète du charbon dans ce département, le dépôt fait par les soumissionnaires leur soit remboursé.

4.—Est soumis un certificat de M. V. Morin, N. P. démontrant que M. Jos. Ménard, entrepreneur de l'exécution des travaux d'égouts au marché à Bestiaux de l'Est, a signé le contrat.

5.—Est produit par le surintendant un reçu du caissier de la Ville, pour \$16.56, produit de la vente de vieux fer à M. J. Wilcock.

Déposé aux archives.

6.—Au sujet de certaines plaintes reçues, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur des marchés soit prié de surveiller et de vérifier le poids marqué sur les viandes exposées en vente par les cultivateurs dans les salles du marché Bonsecours.

7.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$115 du crédit voté pour combustible et de l'appliquer au contingent général.

*Ajournement.*

A. LEBLANC,  
Secrétaire.

## COMMISSION SPECIALE re "MONTREAL STREET RAILWAY CO."

Compte rendu de l'assemblée du 27 juin

Sont présents: Son Honneur le Maire, MM. les échevins Carter, Larivière, Clearihue, Robillard, Major, Proulx, Lévy, Yates et White.

M. l'échevin Carter ayant été nommé président de la Commission et M. René Bauset secrétaire, il est

*Résolu:* Que l'assemblée soit tenue à huis clos.

M. le président soumet à la Commission un résumé des négociations entamées l'année dernière entre les autorités de la Ville et celles de la "Montreal Street Railway Co." au sujet de la prolongation de la franchise de la Compagnie, et il démontre que, à son avis, il est désirable de reprendre ces négociations afin de se rendre compte de quels avantages la Ville peut bénéficier.

Pour cette raison, le projet de règlement qu'il a lui-même soumis au Conseil contient les mêmes dispositions que celles mentionnées dans les projets de règlements présentés au Conseil, l'année dernière, par MM. les échevins Couture et Chaussé.

Afin que les membres de la Commission spéciale soient complètement renseignés, il suggère que des copies de la *Gazette Municipale* du 6 février et du 24 avril 1905, qui contiennent des documents importants sur cette question, soient transmises à chacun des membres de cette Commission spéciale.

*Ordonné:* Que la dernière suggestion de M. le président soit agréée.

Il est alors

*Résolu:* Qu'une sous-commission, composée de MM. les échevins Payette, Larivière, Proulx, Clearihue et White (M. l'échevin Payette comme président), soit nommée à l'effet d'étudier le règlement projeté ainsi que les offres de la "Montreal Street Railway Co.", relativement à la prolongation de sa franchise, de s'aboucher à ce sujet avec les autorités de ladite Compagnie et de faire rapport à cette Commission.

*Ajournement.*

RENE BAUSET,  
Secrétaire.

Mr. Rodrigue asked for the rental of stall No. 36 in case the lease of stall No. 21 should not be granted to him.

*Resolved:* That Mr. T. Wallace's tender for the price specified in his tender, be accepted, and that Mr. Rodrigue be granted the rental of stall No. 36 in the same market, on the ordinary conditions, as per his letter.

2.—Submitted and read a letter from Mr. Jas. Osborne, general superintendent of the Canadian Pacific Railway Co. (Eastern division) addressed to the chairman, stating that the said Company was willing to contribute \$800 to \$1,000 for permanent paving of the alleys of the Eastern cattle market.

*Resolved:* That consideration of said question be deferred.

3.—On motion of Ald. Martin, it was

*Resolved:* That, immediately after the full delivery of coal in this department, the tenderers be reimbursed their deposits.

4.—Submitted a certificate from Mr. V. Morin, N.P., showing that Mr. Jos. Ménard, contractor for sewers at the Eastern cattle market, had signed the contract.

5.—Filed by the superintendent a receipt from the City cashier, to wit \$16.56, proceeds of the sale of old iron to Mr. J. Wilcock.

Filed of record.

6.—Anent certain complaints received, it was

*Resolved:* That the market inspector be instructed to watch over and verify the weighing of the meat offered for sale by farmers in Bonsecours market halls.

7.—On motion of Ald. Martin, it was

*Resolved:* That a report be made to Council asking authority to vary a sum of \$115 from the appropriation voted for fuel, and apply same to contingencies.

*Adjourned.*

A. LEBLANC,  
Secretary.

## SPECIAL COMMITTEE re MONTREAL STREET RAILWAY CO.

Report of Meeting held the 27th of June.

Present: His Worship the Mayor; Ald. Carter, Larivière, Clearihue, Robillard, Major, Proulx, Lévy, Yates and White.

Ald. Carter having been appointed chairman of the Committee and Mr. René Bauset, Asst. City Clerk, secretary, it was

*Resolved:* That the present meeting of the Committee be held with closed doors.

The chairman submitted to the Committee a synopsis of the negotiations entered into last year between the civic authorities and the Montreal Street Railway Co. anent the question of extending the company's franchise, and pointed out that, in his opinion, it was desirable to take up these negotiations again in order to see what advantages might be obtained for the City. For this reason, the draft of by-law, which he had submitted to Council, contained the same provisions as the drafts of by-laws laid before Council last year by Ald. Couture and Chaussé. He suggested, in order that the members of the Committee might be fully informed, that a copy of the *Municipal Gazette* of the 6th February and 24th April 1905, which contained important documents bearing upon the question at issue, might be sent to each member.

*Ordered:* That the latter suggestion of the chairman be agreed to.

It was then

*Resolved:* That a sub-committee, composed of Ald. Payette, Larivière, Proulx, Clearihue and White (with Ald. Payette as convener), be appointed to study the proposed by-law as well as the offers of the Montreal Street Railway Co. for an extension of franchise, to confer with the authorities of said Company in this connection, and to report back to the Committee.

*Adjourned.*

RENE BAUSET,  
Secretary.



## CONSEIL MUNICIPAL

## ASSEMBLÉE SPÉCIALE DU 3 JUILLET

## ORDRE DU JOUR

## RAPPORTS.

1. *Voirie*.—Pour affermer la carrière de la Ville à M. A.-E. Dubuc.
2. *Incendies et Eclairage*.—Pour permettre à MM. Henry Birks & Fils de construire une annexe à leur établissement.

## ACTE NOTARIE.

3. Echange de terrains entre la Ville et les Révérendes Dames de la Congrégation de Notre-Dame.

## RAPPORTS

4. *Finances et Parcs et Traverses*.—Recommandant que certaines maisons de l'avenue Mont-Royal soient démolies.
5. *Voirie*.—Pour permettre à la Cie des tramways d'établir un transbordeur de charbon à travers la rue Notre Dame.
6. *Voirie*.—Pour permettre à la Cie des tramways de construire une voie de service sur la ruelle des Fortifications.

## REGLEMENTS.

7. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates).
8. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement prohibant l'établissement de manufactures sur certaines rues. (David).
9. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Notre-Dame. (White).
10. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Sadler).

## MOTION

11. *Martin, J.-B.-A.*—Pour un règlement pour l'imposition de nouvelles taxes.

## RAPPORT.

12. *Voirie*.—Pour permettre à M. O.-H. Tansey de placer des réceptacles aux coins des rues.

## MOTIONS

13. *Yates*.—Pour amender le règlement No. 260.
14. *Gadbois*.—Pour la nomination d'une commission spéciale *re* gaz.

## REGLEMENT.

15. 3ème lecture d'un règlement à l'effet d'annexer une partie du Sault-au-Recollet (Lavallée).

## RAPPORTS

16. *Aqueduc*.—Concernant le transfèrement des inspecteurs au département de l'Hygiène et des Statistiques.
17. *Voirie*.—Pour effacer la ligne homologuée au côté sud de la rue Lagachetière.
18. *Incendies et Eclairage*.—Rapport supplémentaire *re* question du gaz.
19. *Incinération*.—Concernant le transfèrement de certains inspecteurs.

## MOTIONS.

20. *Gadbois*.—Pour un règlement *re* fonds de pension.
21. *Sadler*.—Pour reconsidérer un certain vote du Conseil *re* Hamel.

## CITY COUNCIL

## SPECIAL MEETING OF THE 3rd OF JULY

## ORDER OF THE DAY

## REPORTS.

1. *Road*.—To lease City Quarry to A. E. Dubuc.
2. *Fire and Light*.—To allow Messrs. Henry Birks & Sons to erect an extension to their premises.

## DEED.

3. Exchange between the City and the Rev. Ladies of the Congregation of Notre-Dame.

## REPORTS

4. *Finance, Parks & Ferries*.—Recommending that certain houses on Mount Royal Avenue be demolished.
5. *Road*.—To allow M. S. R. Co. to cross Notre Dame Street with an overhead coal conveyor.
6. *Road*.—To allow M. S. R. Co. to lay a siding on Fortification Lane.

## BY-LAWS

7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Dorchester Street and on other streets. (Yates).
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit factories in certain streets. (David).
9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Notre-Dame Street. (White).
10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260. (Sadler).

## MOTION

11. *Martin, J. B. A.*—For a by-law to impose new taxes.

## REPORT.

12. *Road*.—To allow O. H. Tansey to place receptacles at street corners.

## MOTIONS.

13. *Yates*.—To amend by-law No. 260.
14. *Gadbois*.—For a special committee *re* gas.

## BY-LAW.

15. 3rd reading of a by-law to annex a portion of Sault au-Recollet. (Lavallée).

## REPORTS.

16. *Water*.—Anent transfer of inspectors to Hygiene and Statistics Committee.
17. *Road*.—To erase homologated line of south side of Lagachetière Street.
18. *Fire & Light*.—Supplementary report *re* gas question.
19. *Incineration*.—Anent the transfer of certain inspectors.

## MOTIONS

20. *Gadbois*.—For a by-law *re* pension fund.
21. *Sadler*.—To reconsider a certain vote of Council *re* Hamel.



## RAPPORTS

22. *Voirie*.—Pour élargir la rue St-Pierre.
23. *Voirie*.—Pour effacer les lignes homologuées de la rue Kent.
24. *Voirie*.—Pour achat de blocs de pierre pour paver les voies de tramway.
25. *Hygiène et Statistiques*.—Concernant la création d'un fonds de pension pour les fonctionnaires municipaux.
26. *Hygiène et Statistiques*.—Re lettre du Conseil Central des Métiers et du Travail.

## MOTIONS.

27. *Martin, J. B. A.*—Pour permettre à la Cie des Tramways de Montréal de transporter des marchandises.
28. *Martin, M.*—Pour dresser un cahier de charges pour la fourniture de gaz.
29. *Dagenais*.—Pour forcer les compagnies d'abattoirs de payer le traitement d'un inspecteur.
30. *Gadbois*.—Pour amender le règlement No. 354.
31. *Marin*.—Pour abroger une certaine résolution *re* écurie sur la rue Mackay.

## REGLEMENTS

32. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 49. (Houlé.)
33. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement régissant la construction des édifices sur la rue Guy. (Nault).

## MOTION

34. *Houlé*.—Pour un règlement *re* carrières.

## RAPPORT

35. *Police*.—Renvoyant au Conseil la requête de l'Association des propriétaires de billards et de jeux de quilles.

## REGLEMENTS

36. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* écuries. (Dagenais).
37. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* vente des articles non réclamés. (Proulx).
38. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire).
39. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement imposant une taxe sur les poteaux, etc. (Nault).

## MOTIONS.

40. *Dagenais*.—Pour empêcher la Cie du Chemin de fer du Pacifique d'établir une ligne sur la rue St. Patrice.
41. *Martin, J. B. A.*—Pour permettre à la Cie du Chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la ville.
42. *Martin, J. B. A.*—Pour passer un contrat avec la Cie "M. L. H. & P." *re* gaz.

## RAPPORT

43. *Finances et Marchés*.—Au sujet de l'établissement de chambres de maturation dans le marché Bonsecours.

## REGLEMENT.

44. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 210. (Carter).

## MOTIONS

45. *Lavolette*.—Pour exproprier certains terrains dans le quartier Papineau.
46. *Larivière*.—Pour amender le règlement No. 50.
47. *Larivière*.—Pour amender le règlement No. 340.
48. *Martin, J. B. A.*—Pour la nomination d'une Commission Spéciale *re* gaz.

L. O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

## REPORTS.

22. *Road*.—To widen St. Peter Street.
23. *Road*.—To erase homologated lines of Kent Street.
24. *Road*.—To supply blocks to pave certain street car tracks.
25. *Hygiene & Statistics*.—Anent a pension fund for civic employees.
26. *Hygiene & Statistics*.—Anent letter from Central Trades & Labor Council.

## MOTIONS.

27. *Martin, J. B. A.*—To allow M. S. Ry. Co. to convey freight.
28. *Martin, M.*—To prepare specifications for the supply of gas.
29. *Dagenais*.—To compel Abattoir Companies to pay salary of an inspector.
30. *Gadbois*.—To amend by-law No. 354.
31. *Marin*.—To repeal a certain resolution *re* stable on Mackay St.

## BY-LAWS.

32. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 49.—*Houlé*.
33. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Guy Street. (Nault).

## MOTION.

34. *Houlé*.—For a by-law *re* quarries.

## REPORT.

35. *Police*.—Referring to Council petition of "L'Association des propriétaires de billards et de quilles."

## BY-LAWS.

36. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* stables. (Dagenais).
37. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* sale of unredeemed articles. (Proulx).
38. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 260. (Leclaire).
39. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to levy a tax on poles, etc. (Nault).

## MOTIONS

40. *Dagenais*.—To prevent C. P. Ry. Co. from establishing a line on St. Patrick Street.
41. *Martin, J. B. A.*—To allow Southern Counties Ry. Co. to enter the City.
42. *Martin, J. B. A.*—To make an agreement with the M. L. H. & P. Co. *re* gas.

## REPORT.

43. *Finance & Market*.—Anent ripening rooms in Bonsecours Market.

## BY-LAWS.

44. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 210. (Carter).

## MOTIONS.

45. *Lavolette*.—To expropriate certain land in Papineau Ward.
46. *Larivière*.—To amend by-law No. 50.
47. *Larivière*.—To amend by-law No. 340.
48. *Martin, J. B. A.*—For a Special Committee *re* Gas.

L. O. DAVID,  
City Clerk.



# EGOUTS

## AVIS AUX CONTRIBUABLES.

Avis public est par les présentes donné que les rôles spéciaux pour les égouts construits dans les rues sous-mentionnées, dans la Ville de Montréal, à savoir:

Rue Albert—De l'avenue DeLorimier en allant vers l'Ouest 180 pieds.

Rue Amity—De la rue Parthenais au Sud de l'avenue DeLorimier.

Rue Bourgeois—De l'extrémité de l'égout actuel de 2' x 3' au Sud de la rue Wellington.

Chemin des Carrières—De la rue Saint-Hubert à l'avenue Sherbrooke.

Rue Cardinal—De l'avenue Laurier à la rue Saint-Grégoire.

Rue Chaussé—De la rue Amity au Sud de la rue Sherbrooke

Chemin de la Côte des Neiges—De l'avenue des Pins à l'avenue des Cèdres.

Rue Davidson—De la rue Forsythe à la rue Hochelaga.

Rue Dufferin—De la rue Comte à la limite Nord de la Ville.

Rue Joliette—De la rue Ontario à la rue Forsythe.

Avenue Lincoln—A l'Ouest de la rue Saint-Mathieu en allant vers l'Ouest.

Avenue Laurier—De la rue Chambord à la rue Brébeuf.

Rue Resther—De la rue Bienville à la rue Gilford.

Avenue Sherbrooke—Du chemin des Carrières au Nord de la rue de Fleurimont.

Rue Saint-Dominique—De la rue Roy au Nord de la rue Napoléon.

Rue Saint-Germain—De la rue Nolan en allant vers le Sud.

Rue Saint-Norbert—De l'avenue de l'Hôtel-de-Ville en allant vers l'Ouest.

Sont complétés et les rôles sont maintenant déposés au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière, sont par le présent sommées d'en payer le montant au soussigné, à son bureau, dans les dix jours de cette date sans autre avis.

W. ROBB,

Trésorier de la Ville.

BUREAU DU TRÉSORIER DE LA VILLE,  
HÔTEL DE VILLE,  
Montréal, 26 juin 1906.

# Service de l'Incinération

## Réparation à l'Incinérateur.

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant la suscription "soumission pour réparations à l'incinérateur," seront reçues au bureau du greffier de la Ville, Hôtel de Ville, jusqu'à midi VENDREDI, le 6ème jour de JUILLET prochain, pour certaines réparations à être faites à l'incinérateur de la Pointe Saint-Charles.

Les plans et devis pour ces travaux ont été préparés par M. L.-R. Montbriant, architecte, et pourront être examinés à son bureau, No 230 rue Saint-André.

Les soumissions qui ne seront pas faites sur des formules fournies par l'architecte seront rejetées.

Un dépôt équivalent à 10 pour cent du prix demandé pour l'exécution des travaux en question, sous forme d'un chèque accepté, à l'ordre du trésorier de la Ville de Montréal, devra accompagner chaque soumission.

La Commission ne s'engage à accepter aucune soumission, pas même la plus basse.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

BUREAU DU GREFFIER DE LA VILLE,  
HÔTEL DE VILLE,  
Montréal, 25 juin 1906.

# SEWERS

## NOTICE TO RATEPAYERS.

Public Notice is hereby given that the special rolls for sewers constructed in the undermentioned streets in the City of Montreal, viz:

Albert street—From DeLorimier avenue, westward 180 feet.

Amity street—From Parthenais street to near DeLorimier avenue.

Bourgeois street—From end of existing sewer 2' x 3' to South of Wellington street.

Carrière Road—From St. Hubert street to Sherbrooke av.

Cardinal street—From Laurier avenue to St. Grégoire street.

Chaussé street—From Amity street to South of Sherbrooke street.

Côte des Neiges Road—From Pine avenue to Cedar avenue.

Davidson street—From Forsythe street to Hochelaga street.

Dufferin street—From Comte street to North line of City limits.

Joliette street—From Ontario street to Forsythe street.

Lincoln avenue—From West of St. Matthew street westwards.

Laurier avenue—From Chambord street to Brébeuf street.

Resther street—From Bienville street to Gilford street.

Sherbrooke avenue—From Carrière road to North of De Fleurimont street.

St. Dominique street—From Roy street to North of Napoléon street.

St. Germain street—From Nolan street southwards.

St. Norbert street—From avenue de l'Hôtel-de-Ville eastwards.

Are completed and are now deposited in the office of the undersigned, City Hall.

All persons whose names appear therein as liable for any tax or assessment, are hereby required to pay the amount thereof to the undersigned, at his said office within ten days from this date, without notice.

W. ROBB,  
City Treasurer.

CITY TREASURER'S OFFICE,  
CITY HALL,  
Montreal, June 26th 1906.

# Incineration Department.

## Repairs to Incinerator.

Sealed tenders, addressed to the undersigned, and endorsed "Tender for repairs to Incinerator," will be received at the office of the City Clerk, City Hall, up to noon, FRIDAY, the 6th day of JULY next, for certain repairs to be made to the Incinerator at Point St. Charles.

The plans and specifications for such works have been prepared by Mr. L. R. Montbriant, architect, and may be examined at his office, No. 230 St. André street.

No tender will be considered unless made on forms supplied by the architect.

A deposit, equal to 10 p. c. of the price asked for the works in question, in the form of an accepted cheque, to the order of the City Treasurer, must accompany each tender.

The Committee does not bind itself to accept the lowest or any tender.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,  
CITY HALL,  
Montreal, 25th June 1906.





# Service des Incendies

## Aux Entrepreneurs.

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné, pour la construction du nouveau poste No 5, rue Berthelet, seront reçues jusqu'à MERCREDI MIDI, le 4 JUILLET, pour les travaux suivants:

Ouvrage en acier, ouvrage en fer, toiture, peinture et vitrage, fils électriques et ouvrage en marbre.

Les soumissions pour les divers travaux devront être faites séparément et chaque soumissionnaire devra inclure avec sa soumission un chèque accepté payable à la Ville de Montréal, au montant de 10 pour cent pour un contrat excédant \$1,000 et 15 pour cent pour un contrat au-dessous de ce chiffre.

Le tout suivant les plans et le cahier des charges que l'on pourra examiner au bureau de M. A.-F. Dunlop, architecte, 72 édifice Temple, rue Saint-Jacques.

La Commission ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions reçues.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

BUREAU DU GREFFIER DE LA VILLE,  
HÔTEL DE VILLE,  
Montréal 25 juin 1906.



# PROCLAMATION

## Quartier St-André.

Attendu que, ce 25ème jour du mois de juin courant, la nomination des candidats pour la charge d'échevin No 2 du quartier Saint-André de cette Ville, a eu lieu au bureau du greffier de la Ville, à l'Hôtel de Ville, suivant la loi;

Attendu qu'à ladite nomination un seul candidat a été proposé, savoir: Joseph Ward, marchand, 270 rue Bishop;

J'ai proclamé ledit candidat pour ladite charge No 2 du quartier Saint-André, savoir: Joseph Ward, dûment élu échevin pour ladite charge

L.-O. DAVID,  
Officier-rapporteur.

BUREAU DU GREFFIER DE LA VILLE,  
HÔTEL DE VILLE,  
Montréal, 25 juin 1906.



# Fire Department

## To Contractors.

Sealed tenders for No 5 fire station will be received by the undersigned up to noon on WEDNESDAY, the 4th of JULY, for the erection of a new fire station on Berthelet street, as follows:

Steel work, architectural iron work, painting and glazing, marble work, roofing and electrical wiring.

The various tenders to be made separately and to be accompanied by an accepted cheque payable to the order of the City of Montreal, equal to 10 per cent for a contract exceeding \$1,000, and 15 per cent for one not exceeding \$1,000.

The whole according to plans and specifications to be seen at the office of Mr. A. F. Dunlop, architect, 72 Temple Building, St. James street.

The Committee does not bind itself to accept the lowest or any tenders submitted.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,  
CITY HALL,  
Montreal, June 25th 1906.



# PROCLAMATION

## St. Andrew Ward.

Whereas, this 25th day of June instant, the nomination of candidates for the office of Alderman No. 2 of the St. Andrew ward, of this City, was held at the City Clerk's Office, in the City Hall, in accordance to law;

Whereas, at said nomination, only one candidate was proposed, namely: Joseph Ward, merchant, 270 Bishop st.

I did proclaim the said candidate for the said office No. 2 of the St. Andrew ward, namely, Joseph Ward, duly elected Alderman for the said office.

L. O. DAVID,  
Returning Officer.

CITY CLERK'S OFFICE,  
CITY HALL,  
Montreal, 25th June 1906.

### SERVICE DES INCENDIES.

Rapport de la semaine finissant Mercredi, 72 Juin à 12 h. p.m.

### FIRE DEPARTMENT.

Weekly report ending Wednesday, June 27th, at 12 p.m.

Date.	Heure Hour.	Avertisseur. Box.	Localité. Location.	Quartier. Ward.	Genre d'édifice. Description of building	Usage. For what purpose occupied.	Cause de l'incendie. Cause of fire.	Ocupant. Tenant.	Domages. Damages	Ont répon- dus à l'ap- pel (stat'n) Louis... call (stat)
June 21	7.45 a. m.	751	550 St. André.....	LaFontaine...	Brick.....	Dwelling.....	Lamp upset...	M. Thibeault.....	None....	11
" 21	11.15 a. m.	31	140 St. Ferdineand	St. Henry.....	Wood.....	"	Oil Stove.....	M. Messier.....	Slight...	23
" 22	1.30 a. m.	Still.....	2 Knox.....	St. Gabriel....	Brick.....	Grocer Store...	Matches.....	F. Goulet.....	Slight...	15
" 22	3.45 p. m.	35	178 Vinet.....	St. Cunégonde	Wood.....	Carpenter Shop.	Chimney.....	M. Brouillet...	None....	22
" 22	6.03 p. m.	Still.....	Mount-Royal Ave.	Outside City..	Stone.....	Dry Goods.....	Sparks from Engine	Vanier et Lesage..	Cons'd..	14 Fire in Ville St. Louis....
" 22	11.13 p. m.	59	39 St. Alexandre..	St. Lawrence..	Brick.....	Boarding house	Lamp expl....	Mrs. Cooper.....	Slight...	5
" 23	9.30 a. m.	Phone...	179 DeLorimier...	St. Mary.....	"	Glass works....	Furnace.....	Diamond Glass Co.	Slight...	8
" 23	4.37 p. m.	521	164 St. André.....	St. James.....	"	Dwelling.....	Lamp upset...	Jos. Gagnier.....	Slight...	7
" 23	5.41 p. m.	65	565 St. Lawrence..	St. Louis.....	"	Repair shop....	Chimney.....	Wm. Clendenning..	None....	14
" 23	7.58 p. m.	462	84 St. Luke.....	St. Andrews..	"	Dwelling.....	Unknown.....	Mrs. C. Austin....	Slight...	10
" 24	1.05 p. m.	212	403 Wellington...	St. Ann's.....	"	"	Chimney.....	P. Lynch.....	Slight...	9
" 24	7.10 p. m.	Still.....	Craig Street, East	Papineau.....	Wood.....	Street car 195...	Electricity...	M. S. R. Co.....	Slight...	8
" 25	1.03 p. m.	577	409 St. Lawrence..	St. Louis.....	Stone.....	Brewery.....	Stems.....	H. A. Ekers.....	None....	6
" 25	2.29 p. m.	714	906 Lagachetière..	Papineau.....	Brick.....	Dwelling.....	Matches.....	E. Giguère.....	Slight...	2, 7, 8, 11,
" 25	8.34 p. m.	762	711 LaFontaine...	"	"	"	Pipe smoking.	L. Tourville.....	None....	19
" 25	9.15 p. m.	75 Aut....	"	St. George.....	"	"	"	Automatic False..	None....	5,10
" 25	11.26 a. m.	Still.....	St. Catherine E..	St. George.....	Wood.....	Bridge.....	Sparks from Locomotive	City.....	None....	13
" 27	5.13 p. m.	558	273 St. André.....	St James.....	Stone.....	Dwelling.....	Unknown.....	G. Perrault.....	None....	11

Z. BENOIT,  
Chef de la Brigade.—Chief Fire Department.



DEPARTEMENT D'HYGIENE.—HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le Samedi, 23 Juin, à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 23rd June, at noon.

CAS DE MALADIES ET DECÈS RAP- PORTÉS.	Semaine Week.		Depuis le com- mencement de l'année. From the be- ginning of the year.		CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED.
	Cas.	Decès.	Cas.	Decès.	
	Cases	Deaths	Cases.	Deaths	
Fièvre typhoïde.....	4	1	.....	54	.....Typhoid Fever
Variolo.....	.....	.....	.....	.....	.....Smallpox
Variole.....	.....	.....	.....	.....	.....Chickenpox
Rougeole.....	19	.....	.....	30	.....Measles
Scarlatine.....	4	.....	.....	2	.....Scarlet-fever
Diphthérie et Croup.....	10	.....	.....	63	.....Diphtheria & Croup
Coqueluche.....	7	1	.....	44	.....Whooping-Cough
Tuberculose.....	15	15	.....	391	.....Tuberculosis
Pneumonie.....	.....	11	.....	347	.....Pneumonia
Entérite, diarrhée, } choléra infantile }	.....	38	.....	346	.....Enteritides, diarrh cholera infantum.
Autres maladies.....	1	78	.....	1893	.....Other diseases..
Total.....	.....	.....	.....	3170	.....Total
Illégitimes.....	.....	.....	.....	244	.....Illegitimates
				3414	

TUBERCULOSE.	TUBERCULOSIS.
Visites.....	112.....Visits
Désinfections.....	16.....Disinfections
Crachoirs hygiéniques distribués.	810.....Sanitary cuspidors distributed

MESURES PRÉVENTIVES.	PREVENTIVE MEASURES
Maisons désinfectées.....	13.....Houses disinfected
Maisons en état d'insalubrité.....	11.....Houses in an unhealthy condition
Isolements domiciliaires.....	10.....Houses isolated
Vérifications de maladies conta- gieuses.....	13.....Contagious diseases investigated
Vérifications de vaccinations dans les écoles.....	618.....Vaccinations verified in schools
Vérifications de vaccinations dans les manufactures.....	80.....Vaccinations verified in factories
Vaccinations.....	1.....Vaccinations
Revaccinations.....	0.....Revaccinations
Avis légaux.....	64.....Notices served
Actions intentées.....	3.....Prosecutions
Jugements obtenus.....	4.....Judgments obtained
Curage de fosses d'aisances.....	12.....Privies cleaned

HOPITAL CIVIQUE.	Diphthérie.	Diphtheria.	Scarlatine.	Scarlatina.	Autres cas.	Other cases.	Maieurs.	Of age	Minieurs.	Under age.	CIVIC HOSPITAL.
Patients admis.....	3	3	2	6	2	.....Patients admitted					
Patients guéris.....	.....	4	.....	2	2	.....Patients cured					
Patients décédés.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....Patients who died					
Patients actuels.....	14	17	12	27	16	.....Patients now confin.					

ABATTOIRS Abattus.	ABATTOIRS. Slaughtered.
Bœufs.....	1272.....Cattle
Veaux.....	2561.....Calves
Moutons.....	1000.....Sheep
Cochons.....	2271.....Hogs

Confiscations.	Confiscations
Bœufs.....	5.....Cattle
Veaux.....	6.....Calves
Moutons.....	2.....Sheep
Cochons.....	23.....Hogs
Foies.....	80 lbs.....Livers
Viande meurtrie.....	80 lbs.....Bruised meat

OPÉRATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES

WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Visites régulières.....	.....	.....Regular visits
Visites spéciales.....	2554	.....Special visits
Secondes visites.....	121	.....Second visits
Logements visités.....	265	.....Dwelling visits
Autres bâtiments.....	25	.....Other buildings
Etables et écuries.....	367	.....Stables
Caves.....	118	.....Cellars
Cours.....	2203	.....Yards
Ruelles.....	91	.....Lanes
Latrines.....	103	.....Privies
Amas de fumier.....	64	.....Accumulations of manure
Plaintes des citoyens.....	200	.....Complaints from citizens
Plaintes fondées.....	166	.....Complaints founded
Plaintes non fondées.....	40	.....Complaints unfounded
Ordres donnés pour faire dispa- raître diverses nuisances.....	259	Orders given to abate nuisances

Maisons malpropres.....	.....	.....House duty
Canaux neufs.....	32	.....New drains
Certificats de plomberie.....	21	.....Plumbing permits
Certificats de plomberie.....	4	.....Plumbing certificates issued
Jours à d'autres fonctions.....	42	.....Days on other work
Epreuves des drainages.....	49	.....Drainage tests
Egouts.....	157	.....Sewers
Éviers.....	402	.....Kitchen Sinks
Tuyaux de renvoi.....	402	.....Waste-pipes
Water-closets.....	288	.....Water-closets
Tuyaux de vidange.....	228	.....Refuse pipes
Ventilation.....	288	.....Ventilation
Chambres noires.....	.....	.....Dark rooms
Sous-sols.....	17	.....Basements
Second avis.....	15	.....Second notices
Terrains vacants.....	45	.....Vacant lots

INSPECTION DES ALIMENTS

FOOD INSPECTION.

	Lait. Milk.	Pain Bread.	Viande. Meat.	Poisson. Fish.	Fruits, Lég. et Glace. Fruits, Vege- table & Ice.	
Inspections.....	220	61	1427	62	399	.....Number of inspections
Echantillons examinés.....	78	.....	.....	.....	.....	.....Samples examined
Analyses.....	9	.....	.....	.....	.....	.....Analysis
Plaintes.....	.....	3	.....	.....	.....	.....Complaints
Avis.....	8	.....	.....	.....	.....	.....Notices
Confiscations.....	.....	.....	2601 lbs	830 lbs	855 lbs	.....Confiscations
Condammations.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....Judgments obtained
Qualité moyenne.....	{ Beurre. Densité.	3.43% 1027.19	.....	.....	.....	{ Butter fat. Density. } Average quality

DECÈS.	Sexe.—Sex.		Tot. An. Tot. Year	DEATHS.
	M.	F.		
De 0 à 6 mois.....	18	10	657	.....From 0 to 6 months
De 6 à 12 mois.....	13	16	340	.....From 6 to 12 months
De 1 à 2 ans.....	4	7	254	.....From 1 to 2 years
De 2 à 5 ans.....	3	2	205	.....From 2 to 5 years
De 5 à 10 ans.....	3	5	95	.....From 5 to 10 years
De 10 à 15 ans.....	0	1	47	.....From 10 to 15 years
De 15 à 20 ans.....	3	0	96	.....From 15 to 20 years
De 20 à 30 ans.....	4	4	237	.....From 20 to 30 years
De 30 à 40 ans.....	3	6	207	.....From 30 to 40 years
De 40 à 50 ans.....	5	5	196	.....From 40 to 50 years

DECÈS	Sexe.—Sex.		Tot. An. Tot. Year	DEATHS.
	M.	F.		
De 50 à 60 ans.....	2	3	226	.....From 50 to 60 years
De 60 à 70 ans.....	2	6	250	.....From 60 to 70 years
De 70 à 80 ans.....	7	3	226	.....From 70 to 80 years
De 80 à 90 ans.....	3	3	105	.....From 80 to 90 years
De 90 à 100 ans.....	3	0	26	.....From 90 to 100 years
De 100 et au-dessus.....	0	0	3	.....From 100 and over
Total.....	73	71	3170	.....Total.
Illégitimes.....	.....	.....	244	.....Illegitimate.
			3414	

NAISSANCES.

Semaine — Week

(Depuis 1er Janvier)

BIRTHS.

	Masculin		Fémnin		(From 1st January)	
	Male	Female	Male	Female		
Canadiens.....	32	29	.....	.....	1954	}.....Canadian
Français.....	6	4	.....	.....	424	
Anglais.....	5	3	.....	.....	320	
Irlandais.....	0	1	.....	.....	136	
Autres nationalités.....	5	3	.....	.....	315	}.....Other nationalities
Illégitimes.....	.....	.....	.....	.....	.....	
Total.....	48	40	.....	.....	3149	.....Total.

L. LABERGE, (Surintendant médical du Bureau d'Hygiène.  
Health Superintendent.



**Service Météorologique.**  
**Meteorological Department.**

Rapport de la semaine finissant le Mercredi, 27 Juin à 12 hrs p. m.  
Weekly report ending Wednesday, June 27th Midnight.

	Jun 21	Jun 22	Jun 23	Jun 24	Jun 25	Jun 26	Jun 27
THERMOM.	Maximum ...	79	76	62	60	64	79
	Heure.-Hour	3 p. m.	3 p. m.	3 p. m.	3 p. m.	7 p. m.	3 p. m.
	Minimum....	68	64	56	56	53	59
BAROM.	Maximum ...	29.850	29.760	29.866	29.955	30.006	29.989
	Heure.-Hour	7 a. m.	11 p. m.	11 p. m.	7 p. m.	11 p. m.	7 a. m.
	Minimum....	29.744	29.678	29.757	29.916	29.934	29.910
HYGROM.	Maximum ...						
	Heure.-Hour						
	Minimum....						
VENT-WIND	Maximum ...						
	Heure.-Hour						
	Minimum....						
VENT-WIND	Vélocité. Max.	18	18	17	14	11	21
	Velocity.						
	Heure.-Hour	7 p. m.	7 p. m.	11 a. m.	10 p. m.	7 a. m.	12 p. m.

JAMES FERNS { *Surintendant.*  
*Superintendent.*

**Service des Alarmes d'Incendie.**  
**Fire Alarm Department.**

Rapport de la semaine finissant le Mercredi, 27 Juin à 12 p. m.  
Weekly report ending Wednesday, June 27th, at 12 p. m.

Quartier Ward	Date	Avert'seur. Box.	A. M.	P. M.	Retour. Return.
Lafontaine....	Jun. 21 1906	571	7.30	.....	7.36
St. Henri.....	" 21 "	31	11.15	.....	.....
St. Lawrence...	" 22 "	59	.....	11.13	11.19
St. Cunegonde..	" 22 "	35	.....	3.45	.....
St. James.....	" 23 "	521	.....	4.37	4.40
St. Louis.....	" 23 "	65	.....	5.41	5.49
St. Andrew's...	" 23 "	462	.....	7.58	8.04
St. Ann's.....	" 24 "	212	.....	1.05	1.14
St. Lawrence...	" 25 "	577	1.04	.....	2.00
Papineau.....	" 25 "	714	.....	2.29	2.38
Lafontaine.....	" 25 "	762	.....	8.34	8.39
St. James.....	" 26 "	558	.....	5.13	5.17

JAMES FERNS { *Surintendant.*  
*Superintendent.*

**MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS.— TRANSFERS OF PROPERTIES.**

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER.

Quartier. Ward	No. d'enregistrement. Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat. Date of Deed.	Vendeur. Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre. Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue. Street.	Genre.—a—Descrip.	Prix. Price.
St. Denis....	123937	20 Juin 1906	16 Juin 1906	E. L. Baugh.....	A. J. Dugal.....	P. S. E. 8-616.....	2500	Huntley.....	B	\$2,700 00
St. Henri....	123938	20 " " "	18 " " "	A. B. Jenkins.....	Jenkins Brothers Ltd of Canada.....	Droits dans 1704-AA etc.....	117653	Acorn etc.....	L	275 00
St. Denis....	123939	20 " " "	19 " " "	St. Denis Land Coy...	C. Massy.....	N. O. 8-699.....	26173	Labelle.....	L	275 00
St. Marie....	123943	20 " " "	19 " " "	J. Leriche dit Jas....	H. Gravel.....	S. E. 8-637.....	2500	Huntley.....	L	262 50
St. Denis....	123947	20 " " "	19 " " "	W. D. Hutchinson...	W. C. Rutchter...	166-336.....	1760	Frontenac....	B	1,000 00
St. Henri....	123952	20 " " "	12 " " "	P. Ste. Marie.....	H. Ste. Marie.....	7-434.....	2175	St. Hubert....	L	300 00
St. Gabriel..	123955	20 " " "	19 " " "	E. J. Major.....	A. Baumgarten...	ind. 931 & 932.....	5880	Richelieu....	B	3,000 00
St. Henri....	123969	21 " " "	20 " " "	St. Denis Land Coy...	R. Clermont.....	Dro. dans 2674-5 & 34	2236	Mullin.....	L	Consid's
"	123967	21 " " "	13 " " "	St. Henry Land Coy..	T. Bélanger.....	1674-19-A.....	2500	St. Antoine...L	B	670 80
"	123968	21 " " "	19 " " "	"	E. Soucis.....	1674-32 & 33.....	5000	Notre Dame...L	B	1,600 00
S. L., S. J.-B.	123981	21 " " "	19 " " "	De C. Morris.....	B. Ram.....	903-212 & 213, 15-896.	2880	St. Antoine...L	L	1,950 00
St. Denis....	123988	22 " " "	10 " " "	H. R. Drummond....	E. alias L. Charrette.	S. E. 331-246.....	7500	Sanguinet....	B	3,500 00
Duvernay...	123995	22 " " "	30 " " 1887	Succ. W. E. Logan...	J. Simard.....	1-276 & 278.....	2325	Garnier.....	L	255 75
St. Henri....	124006	22 " " "	21 " " 1906	D. Marcotte.....	O. Lamoureux....	1674-70 & 71.....	5500	Marie-Anne...L	B	300 00
"	124007	22 " " "	21 " " "	O. Lamoureux....	D. Marcotte....	P. 1315, 1316 & 1317	4252-6	St. Antoine...L	B	1,735 00
Hochelaga..	124011	22 " " "	5 " " "	Succ. H. Hogan.....	A. Gauthier.....	148-2546.....	2000	Av. du Parc...L	B	14,000 00
"	124012	22 " " "	5 " " "	"	A. Bérubé.....	148-2901.....	1975	Montgomery...L	L	180 00
St. Jean Bte.	124015	22 " " "	18 " " "	P. Lapiere.....	De A. Millette....	15-795 & 794.....	2880	Elm.....	B	237 00
Hochelaga..	124019	23 " " "	21 " " "	G. H. Labbé.....	A. Longpré.....	50-395 & 396.....	4320	Sanguinet....	B	3,350 00
St. Marie....	124020	23 " " "	21 " " "	"	S. Corbeil.....	50-393 & 394.....	4320	St. Germain...L	L	1,000 00
St. Denis....	124023	23 " " "	23 Août 1876	J. Grenier.....	Scurs Jésus et Marie	166-229.....	2452	Havre.....	B	179 51
St. Jean Bte.	124026	23 " " "	19 Juin 1906	Scurs Jésus et Marie	O. Dinelle.....	166-229.....	2452	"	L	250 00
St. Denis....	124058	25 " " "	2 Juin 1906	J. Panneton.....	J. Freeman.....	441-23 & 24.....	5040	Mitcheson...L	B	12,750 00
"	124030	23 " " "	22 " " "	St. Denis Land Coy...	Rev. J. A. N. Morin.	8-386 & 389.....	26000	St. Denis....	L	3,640 00
St. Marie....	124031	23 " " "	22 " " "	"	Fabr. de St-Eduard..	8-385.....	6500	"	L	910 00
"	124033	23 " " "	18 Mai " "	A. Singer.....	De J. O. Biron.....	P.S.E. 8-622.....	2500	Huntley.....	L	287 50
St. Denis....	124038	23 " " "	23 Juin " "	De A. Racine.....	The Ideal Saving Loan and Land Coy.	172-1854, 172-1855....	3900	6e Avenue....L	L	700 00
St. Henri....	124047	23 " " "	16 " " "	O. Martineau.....	C. Létand & al.....	8-631.....	5000	Huntley.....	L	350 00
St. Denis....	124052	25 " " "	12 " " "	J. D. Latour.....	De Z. Duchesneau..	325-73.....	1650	St. André....	B	3,100 00
"	124058	25 " " "	22 " " "	P. G. Martineau...	J. W. Stewart.....	1654-3 & 4.....	8688	St. Jacques...L	L	1,000 & c'd.
"	124059	25 " " "	14 " " "	Cie des Terres du Parc Amherst	F. X. Lapiere.....	235-A.....	2400	St. Joseph...L	L	300 00
"	124060	25 " " "	20 " " "	P. A. Beaudoin....	De C. E. L. Desaulniers	5-218 & 220.....	5500	Dufferin.....	L	1,000 00
Duvernay...	124064	25 " " "	23 " " "	O. Bélanger.....	S. Boisvert.....	162-89.....	1540	Berri.....	B	1,200 00
"						1-172 & 173.....	5150	Garnier.....	B	5,700 00



